



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

كانون الثاني ١٩٧١

المجلد السابع العدد ١

دائرة الأبحاث والدراسات

ملاحظة

يسمح باعادة نشر الجداول التي تضمها النشرة كـ
او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية
للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه .

NOTICE

Tables or parts of the tables may be reproduced or
referred to provided that the Central Bank of Jordan
Monthly Statistical Bulletin with its date and number
is especially quoted as the source.

الفهرس

رقم الجدول

١	عرض النقد وشبه النقد •
٢	التخفيض في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه •
٣	الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية •
٤	السواردا من العملات الاجنبية •
٥	موجودا ومطلوبا البنك المركزي الاردني •
٦	موجودا ومطلوبا البنوك التجارية •
٧	الوضع النقدي للجهاز المصرفي •
٨	تصنيف ودايح البنوك التجارية طبقا للجهة المودعة •
٩	تصنيف ودايح البنوك التجارية طبقا لنواتها الرئيسية •
١٠	توزيع التسهيلا الاثمانية للبنوك التجارية •
١١	تقاص البنوك •
١٢	الميزانية الموحدة لمؤسسا الاقراض المتخصصة •
١٣	حركة قروض مؤسسا الاقراض المتخصصة •
١٤	ميزان المدفوعات الاردني •
١٥	تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع •
١٦	تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة •
١٧	رخص الاستيراد الصادرة •
١٨	القادمون والمغادرون حسب الجنسيات •
١٩	التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية •
٢٠	التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية •
٢١	التركيب السلي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي •
٢٢	التركيب السلي للمستوردا حسب التصنيف الدولي •
٢٣	التركيب السلي للصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •
٢٤	التركيب السلي للمستوردا من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •
٢٥	حركة ميناء العقبة •
٢٦	خلاصة الموازنة العامة للدولة •
٢٧	الايرواا المحلية للدولة •
٢٨	الايرواا الخارجية للدولة •
٢٩	النفقات العامة للدولة •
٣٠	الدين العام الخارجي •
٣١	المصدر الصناعي للاناا المحلي الاجمالي •
٣٢	الانفاق على الاناا القومي الاجمالي •
٣٣	الاناا الزراعي •
٣٤	الاناا الصناعي لاهم الصنااا •
٣٥	الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في عمان والزرقاء •
٣٦	نشاط البناء •

جدول رقم (١)
عرض النقد وشبه النقد
Money Supply and Quasi- Money

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

نهاية الفترة End of Period	النقد المصدر Currency Issued 1	النقد لدى البنوك Currency Held by Banks 2	النقد لدى الجمهور Currency with the Public 3=(1-2)	ودائع تحت الطلب Demand Deposits 4	عرض النقد Money Supply 5=(3+4)	شبه النقد Quasi- Money	نسبة النقد لدى الجمهور الى عرض النقد Currency as Percent of Money Supply
December 1967	53,018	1,499	51,519	23,718	75,237	18,836	68.5
December 1968	65,310	1,764	63,546	24,431	87,977	20,837	72.2
December 1969	73,144	1,852	71,292	24,929	96,221	22,616	74.1
December 1970	84,410	1,980	82,430	23,032	105,462	23,667	78.2
January 1970	73,255	2,024	71,231	24,317	95,548	22,646	74.5
February	74,205	1,981	72,224	23,849	96,073	22,837	75.2
March	74,828	1,971	72,857	23,271	96,128	22,935	75.8
April	76,098	1,803	74,295	22,554	96,849	23,315	76.7
May	77,445	1,953	75,492	23,244	98,736	23,319	76.5
June	79,715	1,802	77,913	22,851	100,764	23,286	77.3
July	80,419	1,831	78,588	23,034	101,622	23,284	77.3
August	80,967	2,213	78,754	22,836	101,590	23,088	77.5
September	80,324	1,809	78,515	21,656	100,171	23,141	78.4
October	83,813	1,801	82,012	21,992	104,004	23,556	78.9
November	85,476	1,650	83,826	22,260	106,086	23,424	79.0
December	84,410	1,980	82,430	23,032	105,462	23,667	78.2
January 1971	84,485	1,784	82,701	23,873	106,574	24,145	77.6

جدول رقم (2) Table No. (2)
التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه
Changes in Money Supply and Factors
Affecting Money Supply

(in thousands of JD)																	(بالالف دينار)
	1967	1968	1969	1970	1 9 7 0												1971
					كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	أب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.
<u>Net Change from Previous Period in :</u>																	
Currency Held by the Public	21,187	12,027	7,746	11,138	-61	993	633	1,438	1,197	2,421	675	166	-239	3,497	1,814	-1,336	271
Demand Deposits	-1,983	713	498	-1,897	-612	-468	-578	-717	690	-393	183	-198	-1,180	336	268	772	841
Money Supply	19,204	12,740	8,244	9,241	-673	525	55	721	1,887	2,028	858	-32	-1,419	3,833	2,082	-624	1,112
<u>Factors Affecting Change in Money Supply:</u>																	
1. Foreign Assets(net)	25,540	15,513-10,081	-1,507	1,883	266	-2,346	1,112	-2,519	-2,262	2,642	842	-31	-803	-323	32	1,129	1
2. Credit to Private Sector	-327	1,442	5,149	146	936	899	719	1,153	268	-29	580	141	-261	-231	-2,962	-1,067	163
3. Credit to Municipalities and Public Corps.	342	763	-748	-107	47	-10	-234	-313	10	33	-30	10	20	367	101	-108	73
4. Public Debt	-75	-	7,714	5,502	-38	-6	-5	1,115	1,252	1,611	571	-169	345	1,782	2,692	-3,648	486
5. Govt. and Semi-Govt. Deposits(increase-)	-12,024	-1,405	10,639	6,785	-2,042	-814	2,914	-1,468	2,814	2,103	-1,244	-898	-1,195	4,279	1,468	868	-123
6. Quasi-Money(increase-)	949	-2,001	-1,779	-1,051	-30	-191	-98	-380	-4	33	2	196	-53	-415	132	-243	-478
7. Capital and Reserves (increase-)	-570	-1,435	-1,719	-2,154	-1,039	-111	35	71	71	28	14	12	-	-5	10	-1,240	-4
8. Other Factors(increase-)	5,369	-137	-931	1,627	-390	492	-930	-569	-5	511	-1,677	-166	-244	-1,141	964	4,782	-134

التغير الحاصل بالنسبة للفترة
السابقة في :
النقد المتداول لدى الجمهور
الودائع تحت الطلب
عرض النقد
العوامل المؤثرة على
عرض النقد
١ - صافي الذهب والأرصدة من العملات الأجنبية
٢ - التسهيلات الائتمانية المقدمة إلى القطاع الخاص
٣ - التسهيلات الائتمانية المقدمة إلى البلديات والهيئات العامة
٤ - الدين العام
٥ - الودائع الحكومية وشبه الحكومية (الزيادة -)
٦ - شبه النقد (الزيادة -)
٧ - رأس المال والأحيازات (الزيادة -)
٨ - العوامل الأخرى (الزيادة -)

جدول رقم (3) Table No.
الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية
Gold and Foreign Exchange Reserves

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

نهاية الفترة End of Period			البنك المركزي Central Bank				البنوك التجارية Commercial Banks	الحكومة Government	المجموع Total
			ذهب Gold	حقوق السحب الخاصة Special Drawing Rights	الذهب لدى صندوق النقد الدولي IMF Gold Tranche Position	العملات الاجنبية Foreign Exchange			
Dec. 1967	كانون الاول	1,218	-	1,124	84,814	87,156	5,304	2,079	94,539
Dec. 1968	كانون الاول	10,572	-	1,430	89,579	101,581	6,324	1,539	109,444
Dec. 1969	كانون الاول	10,577	-	1,431	81,741	93,749	4,835	905	99,489
Dec. 1970	كانون الاول	9,954	960	2,057	78,332	91,303	6,067	741	98,111
Jan. 1970	كانون الثاني	10,577	960	1,431	83,101	96,069	4,729	905	101,703
Feb.	شباط	10,577	960	1,431	83,631	96,599	4,767	905	102,271
March	آذار	10,577	960	1,431	80,910	93,878	4,799	905	99,582
April	نيسان	10,577	960	1,431	82,497	95,465	4,212	905	100,582
May	ايار	10,579	960	1,431	79,756	92,726	4,248	905	97,879
June	حزيران	10,579	960	1,431	77,282	90,252	4,865	741	95,858
July	تموز	10,579	960	1,431	80,405	93,375	4,203	741	98,319
Aug.	آب	10,579	960	1,431	80,616	93,586	4,455	741	98,782
Sept.	ايلول	10,579	960	1,431	80,783	93,753	4,085	741	98,579
Oct.	تشرين الاول	10,579	960	1,431	79,507	92,477	5,311	741	98,529
Nov.	تشرين الثاني	9,953	960	2,056	78,656	91,625	5,758	741	98,124
Dec.	كانون الاول	9,954	960	2,057	78,332	91,303	6,067	741	98,111
Jan. 1971	كانون الثاني	9,955	1,839	2,056	78,797	92,797	5,693	741	99,231

جدول رقم (4) Table No. (4)
الواردات من العملات الاجنبية
Foreign Exchange Receipts

(In thousands of JD)

(بالالف دينار)

Source	1966	1967	1968	1969	1968		1969				1970*		المصدر
					الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	
					3rdQtr	4thQtr	1stQtr	2ndQtr	3rdQtr	4thQtr	1stQtr	2ndQtr	
Total Receipts	75,406	85,055	85,360	85,163	20,799	23,151	19,139	21,296	21,255	23,473	17,385	17,428	مجموع الدخل
A- Goods and Services	43,065	35,892	32,075	40,479	9,319	8,721	8,798	9,644	10,944	11,093	7,469	9,080	أ - البضائع والخدمات
1. Exports	11,235	6,530	8,835	8,837	2,458	2,432	2,400	2,391	2,380	1,664	1,570	1,533	١. الصادرات
2. Travel	12,266	5,629	4,916	4,914	1,340	907	1,109	1,055	1,456	1,296	813	895	٢. السفر
3. Insurance and Freight	1,012	831	319	230	149	70	27	78	43	82	61	39	٣. التأمين والشحن وأجور النقل
4. Oil Transit Dues	1,426	1,098	1,347	1,074	385	326	435	315	279	45	343	340	٤. عائدات مرور أنابيب البترول
5. Investment Income	3,742	4,520	5,847	6,846	1,971	1,755	1,149	1,392	1,650	2,655	983	1,519	٥. أرباح الاستثمارات
6. Diplomatic Missions	1,738	4,498	6,335	10,961	1,719	1,836	2,078	2,713	3,000	3,170	2,477	3,292	٦. البعثات السياسية
7. Remittances from Jordanians Abroad	9,524	9,800	4,100	6,915	1,200	1,300	1,500	1,500	2,000	1,915	845	1,141	٧. تحويلات الأردنيين العاملين في الخارج
8. Miscellaneous	2,122	2,986	380	702	97	95	100	200	136	266	377	321	٨. متفرقة
B- Transfer Payments	28,872	46,236	50,124	40,921	11,068	12,822	9,830	10,969	9,971	10,151	9,454	8,068	ب - الحوالات تدوين مقابل (الهبات)
1. Private	2,217	2,039	871	482	192	350	199	3	177	103	104	35	١. الخصوصية
2. Official	26,655	44,197	49,253	40,439	10,876	12,472	9,631	10,966	9,794	10,048	9,350	8,033	٢. الحوالات الرسمية
C- Capital	3,469	2,927	3,161	3,763	412	1,608	511	683	340	2,229	462	280	ج - رأس المال
1. Private Investment	310	98	-	59	-	-	-	-	59	-	-	-	١. الاستثمارات الخصوصية
2. Official Loans	3,159	2,829	3,161	3,704	412	1,608	511	683	281	2,229	462	280	٢. القروض الرسمية

* Preliminary

* أولية

جدول رقم (5) Table No. (5)
موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني
Assets and Liabilities of the Central
Bank of Jordan

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

		كانون الأول				1 9 7 0												1971	
		1967	1968	1969	1970	كانون الثاني Jan.	فبراير Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين اول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	
Assets	Gold	2,342	12,002	12,008	12,011	2,008	12,008	12,008	12,008	12,010	12,010	12,010	12,010	12,010	12,010	12,009	12,011	12,011	الذهب
	Special Drawing Rights	-	-	-	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	1,839	حقوق السحب الخاصة
	Assets in Convertible Currencies:																		موجودات محوطة بعملة قابلة للتحويل
	Balance & Deposits	52,744	54,897	60,505	58,996	62,692	63,190	62,219	63,777	61,055	58,585	61,436	61,993	60,691	60,288	60,313	58,996	59,142	إرصدة وودائع
	Treasury Bills	14,738	12,819	981	1,441	184	175	163	164	151	151	1,563	1,188	2,676	1,473	419	1,441	1,219	أذونات خزينة
	Securities	16,788	21,393	20,198	17,766	20,198	20,198	18,480	18,480	18,480	18,480	17,348	17,348	17,322	17,579	17,785	17,766	18,266	سندات
	Other Foreign Currencies	544	470	57	128	27	68	48	76	70	66	58	87	94	167	139	128	171	موجودات محوطة بعملة أجنبية
	Assets in Jordanian Currency:																		موجودات بالعملة الاردنية
	Treasury Bills	-	-	3,948	8,179	3,762	3,876	4,331	4,551	5,093	5,824	6,525	6,891	6,891	8,109	8,040	8,179	6,786	أذونات خزينة
	Special accounts	5,358	4,851	3,280	2,661	3,280	3,280	3,280	3,280	3,280	3,280	3,280	3,293	3,293	3,293	3,293	2,661	2,661	حساب خاص
	Other	80	88	105	4,844	110	113	118	1,367	1,976	2,984	3,004	2,645	3,121	4,796	8,630	4,844	5,972	أخرى
Assets = Liabilities		92,594	106,520	101,082	106,986	103,221	103,868	101,607	104,663	103,075	102,340	106,184	106,415	107,058	108,675	111,588	106,986	108,067	المطلوبات = الموجودات
Liabilities	Currency Issued	53,018	65,310	73,144	84,410	73,255	74,205	74,828	76,098	77,445	79,715	80,419	80,967	80,324	83,813	85,476	84,410	84,485	النقد المصدّر
	Current and Deposit Accounts:																		الحسابات الجارية والودائع
	Government	18,406	21,218	10,487	2,467	13,382	13,745	9,860	11,263	8,622	6,370	7,490	8,194	9,150	5,999	5,742	2,467	3,884	الحكومة
	Public Corps.	121	352	193	301	172	229	254	224	224	280	285	245	248	281	258	301	358	الهيئات العامة
	Banks	6,938	15,606	12,549	12,842	10,583	9,690	9,942	9,495	9,199	8,221	9,022	7,773	8,050	7,931	9,268	12,842	12,332	البنوك
	Other	938	326	102	279	117	133	382	118	112	121	123	155	127	129	183	279	168	أخرى
	Capital	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	رأس المال
	General Reserves	1,091	1,691	2,591	3,691	2,591	2,591	2,591	2,591	2,591	2,591	2,591	2,591	2,591	2,591	2,591	3,691	3,691	الاحتياطي العام
	Special Reserves	-	-	-	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	الاحتياطي الخاص
	Other Liabilities	82	17	16	189	161	315	2,790	1,914	1,922	2,082	3,294	3,530	3,608	4,971	5,110	36	189	مطلوبات أخرى

جدول رقم (6) Table No.
موجودات البنوك التجارية
Assets of Commercial Banks

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

نهاية الفترة End of Period	الاحتياطيات Reserves		الموجودات الأجنبية Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets				اذونات الخزينة الأردنية Jordanian Treasury Bills	شيكات وسحوبات برسم القبض Bills Receivable	عقارات وأثاث Fixed Assets	موجودات أخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets
	النقد الأردني Cash (in JD)	الأرصدة لدى البنك المركزي Balances With Central Bank	النقد بالعملة الأجنبية Cash (in Foreign Currency)	الأرصدة لدى البنوك الأجنبية Balances With Foreign Banks	الاستثمارات الأجنبية Investment Abroad	الأرصدة لدى البنوك المحلية Balances with Banks in the Kingdom	كبيالات وأسناد مضمونة Bills Discounted	سلطات وقروض Loans and Advances	الاستثمارات المحلية Investment in the Kingdom					
December 1967	1,499	16,944	3	5,246	55	788	8,321	30,565	912	-	768	1,436	4,264	70,801
December 1968	1,764	15,686	9	6,273	42	883	8,029	32,968	1,006	-	843	1,840	1,911	71,254
December 1969	1,852	12,584	8	4,798	29	474	8,892	36,497	1,015	3,765	1,002	2,036	1,765	74,717
December 1970	1,980	12,863	7	5,474	586	314	7,964	37,584	895	3,341	791	2,239	2,361	76,399
January 1970	2,024	10,555	7	4,553	169	288	9,057	37,249	1,081	3,913	1,236	2,065	1,864	74,061
February	1,981	9,526	7	4,414	346	517	9,098	38,097	1,081	3,793	1,484	2,074	1,958	74,376
March	1,971	9,884	6	4,442	351	312	9,385	38,295	1,081	3,333	1,200	2,082	1,942	74,284
April	1,803	9,448	12	3,849	351	307	9,347	39,173	1,081	3,213	1,172	2,101	2,006	73,863
May	1,953	9,207	5	3,892	351	280	9,435	39,363	1,081	3,313	1,236	2,122	1,968	74,206
June	1,802	8,167	7	4,510	348	321	9,463	39,339	1,081	3,263	1,232	2,126	2,040	73,699
July	1,831	9,000	7	3,751	445	313	9,460	39,892	1,081	3,203	1,089	2,148	2,157	74,377
August	2,213	7,740	5	4,005	445	197	9,285	40,215	1,084	3,213	1,303	2,164	2,327	74,196
September	1,809	8,043	5	3,635	445	226	9,142	40,117	1,084	3,213	1,101	2,187	2,641	73,648
October	1,801	7,948	6	4,860	445	260	8,781	40,614	1,084	2,678	1,264	2,198	2,382	74,321
November	1,650	9,211	7	5,306	445	182	8,560	38,162	896	2,983	1,243	2,258	2,421	73,324
December	1,980	12,863	7	5,474	586	314	7,964	37,584	895	3,341	791	2,239	2,361	76,399
January 1971	1,784	12,319	7	5,074	612	218	8,204	37,580	895	4,689	1,026	2,236	2,352	76,996

جدول رقم (6a) Table No. (6a)
مطلوبات البنوك التجارية
Liabilities of Commercial Banks

(بالآلاف دينار)

(in thousands of JD)

نهاية الفترة End of Period			رأس المال Capital	الاحتياطيات Reserves	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities			الدوائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. and Semi-Govt. Deposits	ودائع البلديات والهيئات العامة Municipalities and Public Corps. Deposits	ودائع القطاع الخاص (مقيم) Private Sector Deposits (Resident)	ودائع البنوك المحلية Deposits of Banks in the Kingdom	القروض من البنوك المركزية والبنوك المحلية Loans from Central Bank and Local Banks	شيكات وسحوبات برسم الدفع Bills Payable	مطلوبات أخرى Other Liabilities	مجموع المطلوبات Total Liabilities
					ودائع البنوك من خارج المملكة Deposits of Banks' Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents	قروض من البنوك الأجنبية Loans from Banks Abroad								
December	1967	كانون الاول	4,298	1,939	349	2,131	156	8,823	1,807	40,627	690	-	353	9,628	70,801
December	1968	كانون الاول	4,352	2,720	378	1,849	341	7,416	2,001	42,915	871	-	483	7,928	71,254
December	1969	كانون الاول	4,682	3,209	408	2,539	352	7,508	2,032	45,320	357	-	545	7,765	74,717
December	1970	كانون الاول	4,715	3,270	525	2,533	478	8,743	2,953	43,445	1,484	259	438	7,556	76,399
January	1970	كانون الثاني	4,681	3,289	383	2,763	473	6,655	1,956	44,835	306	-	949	7,771	74,061
February		شباط	4,682	3,399	774	2,666	459	7,106	1,889	44,569	272	3	756	7,801	74,376
March		آذار	4,682	3,364	644	2,618	316	8,077	1,784	44,169	251	-	458	7,921	74,284
April		نيسان	4,682	3,293	768	2,368	330	8,142	1,958	43,687	380	2	507	7,746	73,863
May		ايار	4,682	3,222	481	2,436	364	7,969	1,909	44,430	252	2	512	7,947	74,206
June		حزيران	4,682	3,194	781	2,414	483	8,118	1,381	44,476	214	8	555	7,393	73,699
July		تموز	4,682	3,180	412	2,496	588	8,242	1,454	44,579	215	2	618	7,909	74,377
August		آب	4,682	3,168	461	2,268	357	8,436	1,368	44,311	227	79	613	8,226	74,196
September		ايلول	4,681	3,169	316	2,373	261	8,675	1,223	43,326	316	199	807	8,302	73,648
October		تشرين الاول	4,682	3,173	563	2,405	723	7,547	1,177	44,090	1,206	217	622	7,916	74,321
November		تشرين الثاني	4,681	3,164	574	2,368	639	6,336	1,320	44,106	1,497	269	489	7,881	73,324
December		كانون الأول	4,715	3,270	525	2,533	478	8,743	2,953	43,445	1,484	259	438	7,556	76,399
January	1971	كانون الثاني	4,715	3,274	680	2,557	284	7,449	3,054	44,606	2,034	238	680	7,425	76,996

جدول رقم (7) Table No. (7)
الوضع النقدي للجهاز المصرفي
Monetary Survey of the Banking System

(in thousands of JD)			(بالالف دينار)										
نهاية الفترة End of Period			الموجودات الاجنبية Foreign Assets	الديون على القطاع الخاص Claims on Private Sector	الديون على الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية Claims on Govt. and Semi-Govt. Inst.	الديون على البلديات والمؤسسات العامة Claims on Municipalities & Public Corps.	المطلوبات = الموجودات Assets=Liabilities	معرض النقد Money Supply	شبه النقد Quasi - Money	الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. and Semi-Govt. Deposits	رصيد الجيوب Counterpart Funds	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities	الاخرى (صافي) Other Items (Net)
December 1967	كانون الاول	92,460	36,877	-	2,921	132,258	75,237	18,836	27,229	805	2,704	7,447	
December 1968	كانون الاول	107,905	38,319	-	3,684	149,908	87,977	20,837	28,634	239	2,636	9,585	
December 1969	كانون الاول	98,584	43,468	7,713	2,936	152,701	96,221	22,616	17,995	-	3,396	12,473	
December 1970	كانون الاول	97,370	43,614	13,215	2,829	157,028	105,462	23,667	11,210	-	3,689	13,000	
January 1970	كانون الثاني	100,798	44,404	7,675	2,983	155,860	95,548	22,646	20,037	-	3,727	13,902	
February	شباط	101,366	45,303	7,669	2,973	157,311	96,073	22,837	20,851	-	4,029	13,521	
March	آذار	98,677	46,022	7,664	2,739	155,102	96,128	22,935	17,937	-	3,686	14,416	
April	نيسان	99,677	47,175	8,779	2,426	158,057	96,849	23,315	19,405	-	3,574	14,914	
May	ايار	96,974	47,443	10,031	2,436	156,884	98,736	23,319	16,591	-	3,390	14,848	
June	حزيران	95,117	47,414	11,642	2,469	156,642	100,764	23,286	14,488	-	3,795	14,309	
July	تموز	97,578	47,994	12,213	2,439	160,224	101,622	23,284	15,732	-	3,614	15,972	
August	آب	98,041	48,135	12,044	2,449	160,669	101,590	23,088	16,630	-	3,235	16,126	
September	ايلول	97,838	47,874	12,389	2,469	160,570	100,171	23,141	17,825	-	3,063	16,370	
October	تشرين الاول	97,788	47,643	14,171	2,836	162,438	104,004	23,556	13,546	-	3,816	17,516	
November	تشرين الثاني	97,383	44,681	16,863	2,937	161,864	106,086	23,424	12,078	-	3,734	16,542	
December	كانون الاول	97,370	43,614	13,215	2,829	157,028	105,462	23,667	11,210	-	3,689	13,000	
January 1971	كانون الثاني	98,490	43,777	13,701	2,902	158,870	106,574	24,145	11,333	-	3,680	13,138	

جدول رقم (8) Table No. (8)
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً للجهة المودعة
Commercial Bank Deposits According to Depositors

(in thousands of JD)			(بالالف دينار)							
نهاية الفترة End of Period			القطاع العام Public Sector				القطاع الخاص Private Sector		المؤسسات والأجنبية Foreign & International Agencies	المجموع Total
			الحكومة Government	شبه الحكومية Semi-Govt.	البلديات Municipa- lities	المؤسسات Public Corps.	مقيم Resident	غير مقيم Non- Resident		
December 1967	كانون الأول		6,368	2,455	711	1,096	40,627	1,157	974	53,388
December 1968	كانون الأول		5,387	2,029	873	1,128	42,915	1,138	711	54,181
December 1969	كانون الأول		6,069	1,439	673	1,359	45,320	1,825	714	57,399
December 1970	كانون الأول		7,073	1,670	867	2,086	43,445	1,877	656	57,674
January 1970	كانون الثاني		5,352	1,303	706	1,250	44,835	2,022	741	56,209
February	شباط		5,715	1,391	649	1,240	44,569	1,986	680	56,230
March	آذار		6,667	1,410	543	1,241	44,169	1,892	726	56,648
April	نيسان		6,724	1,418	555	1,403	43,687	1,731	637	56,155
May	ايار		6,612	1,357	524	1,385	44,430	1,820	616	56,744
June	حزيران		6,482	1,636	545	836	44,476	1,877	537	56,389
July	تموز		6,514	1,728	571	883	44,579	1,712	784	56,771
August	آب		6,819	1,617	495	873	44,311	1,726	542	56,383
September	أيلول		6,870	1,805	470	753	43,326	1,695	678	55,597
October	تشرين الأول		5,664	1,883	392	785	44,090	1,703	702	55,219
November	تشرين الثاني		4,673	1,663	449	871	44,106	1,637	731	54,130
December	كانون الأول		7,073	1,670	867	2,086	43,445	1,877	656	57,674
January 1971	كانون الثاني		5,749	1,700	820	2,234	44,606	1,912	645	57,666

Table No. (9) جدول رقم
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا لانواعها الرئيسية
Commercial Bank Deposits by Type of Deposit

بالاف دينار																		
Type of Deposits	1967	1968	1969	1970	1 9 7 0												1971	البيان
					كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	
Total Deposits	53,388	54,181	57,399	57,674	56,209	56,230	56,648	56,155	56,744	56,389	56,771	56,383	55,597	55,219	54,130	57,674	57,666	مجموع الودائع
Demand	31,588	30,801	32,438	30,795	31,250	31,165	29,964	29,101	29,690	29,258	29,640	29,527	28,761	28,224	27,839	30,795	30,304	تحت الطلب
Government	5,172	3,862	4,908	4,681	4,209	4,580	3,917	4,023	3,919	3,786	3,851	4,153	4,505	3,303	2,692	4,681	3,380	الحكومة
Semi-Government	1,058	1,055	1,009	1,351	882	962	1,016	1,039	971	1,124	1,178	1,081	1,026	1,355	1,257	1,351	1,332	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	497	581	409	754	430	381	354	386	394	429	466	390	365	305	347	754	707	البلديات
Public Corporations	805	1,088	1,251	1,451	1,083	1,038	1,028	1,184	1,141	768	834	813	693	633	703	1,451	1,589	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	670	454	546	523	579	529	577	492	474	396	644	404	541	566	596	523	512	المؤسسات الدولية
Private Sector:																		والاكتبي
a) Resident	22,416	22,762	23,269	20,821	22,804	22,430	21,889	20,981	21,708	21,653	21,731	21,632	20,595	21,031	21,198	20,821	21,531	القطاع الخاص
b) Non-Resident	970	999	1,046	1,214	1,263	1,246	1,183	996	1,083	1,102	936	1,054	1,036	1,031	1,046	1,214	1,253	ب - غير مقيم
Time (Repayable within Fixed Time)	12,975	13,781	13,149	11,713	13,125	13,136	13,119	13,307	13,136	13,179	13,142	12,741	12,736	12,664	11,765	11,713	11,646	لا حتى (تستحق التغطية في تواريخ معينة)
Government	1,035	1,390	1,053	750	1,043	1,035	1,145	1,099	1,092	1,075	1,041	1,045	748	725	347	750	705	الحكومة
Semi-Government	1,363	945	410	303	402	411	377	361	369	347	386	368	611	512	389	303	353	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	184	266	244	80	257	252	171	151	115	103	90	90	90	70	71	80	82	البلديات
Public Corporations	291	40	22	433	123	50	169	37	39	40	27	28	28	123	130	433	421	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	-	-	-	-	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المؤسسات الدولية
Private Sector:																		والاكتبي
a) Resident	9,929	11,013	10,655	9,507	10,547	10,685	10,588	11,001	10,869	10,924	10,909	10,557	10,619	10,583	10,259	9,507	9,459	القطاع الخاص
b) Non-Resident	173	127	765	640	744	703	669	658	652	690	689	653	640	651	569	640	626	ب - غير مقيم
Time (Subject to Notice)	5,190	5,714	7,028	9,301	6,938	6,992	8,514	8,632	8,744	8,725	8,729	8,766	8,783	8,915	8,973	9,301	9,704	لا حتى (دفعها خاضع لانذار)
Government	159	134	107	1,642	99	99	1,604	1,601	1,600	1,620	1,621	1,620	1,616	1,635	1,634	1,642	1,663	الحكومة
Semi-Government	34	29	20	16	19	18	17	18	17	165	164	168	168	16	17	16	15	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	30	26	20	33	19	16	18	18	15	13	15	15	15	17	31	33	31	البلديات
Public Corporations	-	-	76	179	-	108	-	148	171	-	-	-	-	-	11	179	183	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	304	257	168	133	153	152	149	145	142	141	140	138	137	136	135	133	133	المؤسسات الدولية
Private Sector:																		والاكتبي
a) Resident	4,656	5,260	6,628	7,282	6,638	6,566	6,692	6,631	6,721	6,708	6,708	6,811	6,833	7,097	7,130	7,282	7,651	القطاع الخاص
b) Non-Resident	7	8	9	16	10	33	34	71	78	78	81	14	14	14	15	16	28	ب - غير مقيم
Savings	3,635	3,885	4,784	5,865	4,896	4,937	5,051	5,115	5,174	5,227	5,260	5,349	5,317	5,416	5,553	5,865	6,012	توفير
Government and Semi-Government	2	1	1	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-	-	1	الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية
Municipalities and Public Corporations	-	-	10	23	44	44	44	34	34	28	22	32	32	29	27	23	41	البلديات والمؤسسات العامة
Private Sector:																		والاكتبي
a) Resident	3,626	3,880	4,768	5,835	4,846	4,888	5,000	5,074	5,132	5,191	5,231	5,311	5,279	5,379	5,519	5,835	5,965	القطاع الخاص
b) Non-Resident	7	4	5	7	5	4	6	6	7	7	6	5	5	7	7	7	5	ب - غير مقيم

جدول رقم (10) Table No. (10)
التسهيلات الائتمانية لدى البنوك التجارية
Sectoral Distribution of Commercial
Bank Credit Outstanding

(in thousands of JD)																			(بالآلاف دينار)	
Sector	كانون الاول					1 9 7 0													1971	القطاع
	1966	1967	1968	1969	1970	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	آب	أيلول	تشرين الاول	تشرين الثاني	كانون الاول	كانون الثاني		
						Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.		
Total	38,989	38,886	40,997	45,389	45,548	46,306	47,195	47,680	48,520	48,798	48,802	49,352	49,500	49,259	49,395	46,722	45,548	45,784	المجموع	
Municipalities and Public Corporations	2,579	2,921	3,684	2,936	2,829	2,983	2,973	2,739	2,426	2,436	2,469	2,439	2,449	2,469	2,836	2,937	2,829	2,902	البلديات والمؤسسات العامة	
Agriculture	613	767	654	717	583	666	657	718	719	786	758	738	706	691	651	617	583	626	الزراعة	
Mining	30	14	10	152	729	190	264	234	445	682	657	646	617	721	688	542	729	833	التعدين	
Industry	4,723	4,232	4,012	4,052	4,029	4,385	4,589	4,608	4,812	4,671	4,662	4,781	4,586	4,421	4,730	4,650	4,029	3,988	الصناعة	
General Commerce and Trade	20,335	17,352	17,076	19,059	16,890	19,267	19,778	20,185	19,809	19,975	18,906	18,978	19,667	19,888	19,090	17,255	16,890	17,055	التجارة العامة	
Construction	2,371	4,064	5,089	6,087	10,337*	6,319	6,385	6,494	7,234	6,974	6,744	11,079*	10,726*	10,627*	10,624*	10,645*	10,337*	10,325	البناء	
Transportation	2,146	1,774	1,789	1,554	2,426	1,566	1,575	1,592	1,711	1,698	1,657	2,374	2,420	2,340	2,636	2,359	2,426	2,447	خدمات النقل	
Tourism, Hotels and Restaurants	993	1,101	999	1,003	978	996	973	937	984	990	1,004	1,005	977	975	992	978	978	982	السياحة والفنادق والمطاعم	
Financial Institutions	330	196	188	193	184	214	211	221	241	251	173	278	255	176	231	155	184	166	المؤسسات المالية	
Professional and Private Individuals	2,247	2,138	2,456	3,066	4,142	3,110	3,138	3,206	3,258	3,075	4,291	4,312	4,337	4,412	4,328	4,201	4,142	4,195	أصحاب المهن والأفراد	
Purchase of Land and Buildings	896	958	1,001	1,012	891	1,011	997	1,014	1,010	1,299	1,039	1,022	1,038	1,050	1,100	978	891	837	شراء الأراضي والأبنية	
Other	1,726	3,369	4,039	5,558	1,530	5,599	5,655	5,732	5,871	5,961	6,442	1,700	1,722	1,489	1,489	1,405	1,530	1,428	الأخرى	

* نشبت معظم الزيادة في هذا الرقم من إعادة تصنيف بند " الأخرى "

* This increase is mostly due to a re-classification of the item " Other"

جدول رقم (11) Table No
تفاصيل البنوك
Bank Clearings

(Value in thousands of JD)

(القيمة بالالف دينار)

الفترة Period	عدد الشيكات المتقاسة No. of Cheques Cleared	مجموع القيمة Total Value of Cheques Cleared	المعدل اليومي Daily Average	
			عدد الشيكات No. of Cheques	القيمة Value
1967	516,291	165,913	1,772	567
1968	440,329	153,292	1,532	533
1969	513,778	166,951	1,743	566
1970	486,555	158,365	1,736	567
Jan. 1970 كانون الثاني	43,298	14,165	1,804	590
Feb. شباط	36,728	11,494	1,836	575
March آذار	50,494	14,764	2,020	591
April نيسان	49,487	14,509	1,980	580
May أيار	52,913	15,272	2,205	636
June حزيران	41,306	13,138	1,795	571
July تموز	48,271	15,444	1,857	594
Aug. آب	48,199	16,195	1,785	600
Sept. أيلول	15,395	5,406	1,400	491
Oct. تشرين الاول	22,597	10,508	982	457
Nov. تشرين الثاني	34,568	12,930	1,503	562
Dec. كانون الاول	43,299	14,540	1,665	559
Jan. 1971 كانون الثاني	36,670	13,881	1,667	631

جدول رقم (12) Table No.
الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة
Consolidated Balance Sheet of Specialized
Credit Institutions

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

		1967	1968	1969	1 9 7 0					
					الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.		
Assets	Liquid Assets	1,992	1,794	2,568	2,633	2,451	2,580	2,337	الموجودات السائلة	
	Cash	-	-	1	2	-	1	-	النقد في الصندوق	
	Balance with Banks	1,854	1,525	1,902	1,882	1,537	1,538	1,340	ارصدة لدى البنوك	
	Balance with Central Bank	43	151	163	244	271	230	277	ارصدة لدى البنك المركزي	
	Treasury Bills	-	-	400	400	539	708	618	إذونات خزينة	
	Other	95	118	102	105	104	103	102	أخرى	
	Negotiable Assets	160	175	522	550	647	808	985	الموجودات المتداولة	
	Loans to :	12,080	13,420	13,369	13,435	13,591	13,740	14,077	القروض الى :	
	Private Sector	8,165	8,886	9,285	9,287	9,317	9,412	9,736	القطاع الخاص	
	Public Sector	3,915	4,534	4,084	4,148	4,274	4,328	4,341	القطاع العام	
	Fixed Assets	272	341	422	426	445	446	437	الموجودات الثابتة	
	Land and Buildings	209	271	352	352	370	371	365	الأراضي والابنية	
	Other	63	70	70	74	75	75	72	أخرى	
	Other Assets	45	84	80	93	101	102	148	موجودات أخرى	
Assets = Liabilities		14,549	15,814	16,961	17,137	17,235	17,676	17,984	الموجودات = المطلوبات	
Liabilities	Capital	8,751	9,544	10,097	10,246	10,301	10,394	10,528	رأس المال المدفوع	
	Reserves	515	560	663	497	484	479	511	الاحتياطيات والمخصصات	
	Grants and Aid	120	225	364	325	326	325	325	الهبات والمساعدات	
	Public Sector	120	225	364	325	326	325	325	القطاع العام	
	Other	-	-	-	-	-	-	-	أخرى	
	Borrowing From:	4,595	5,028	5,228	5,265	5,266	5,554	5,595	الاقتراض من :	
	Government	460	1,159	1,753	1,838	1,788	2,018	1,868	الحكومة	
	Foreign Institutions	3,699	3,293	3,475	3,427	3,478	3,536	3,577	هيئات ومؤسسات دولية	
	Other	436	576	-	-	-	-	150	أخرى	
Other Liabilities		568	457	609	804	858	924	1,025	مطلوبات أخرى	

Source: Specialized Credit Institutions.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة

جدول رقم (13) Table No. (13)
حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة
Loan Activities of Specialized Credit Institutions

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

(In thousands of JD)										
Institution	رصيد القروض Loans Outstanding					حركة القروض خلال الربع الرابع Movement of Loans During 4th Qtr. 1970			رصيد القروض في نهاية الربع الرابع Loans Outstanding at the end of Dec. 1970	المؤسسة
	1966	1967	1968	1969	3rd Qtr 1970	المبالغ المسحوبة Disbursements	التسديدات Repayments			
							أقساط principal	فوائد Interest		
1- Municipal and Village Loans Fund	2,392	3,465	3,944	3,955	4,198*	141	128	46	4,211	١- صندوق قروض البلديات والقرى
2- Industrial Development Bank ^{1/}	970	1,368	1,601	1,829	2,085	240	36	24	2,307	٢- بنك الانماء الصناعي ^{١/}
3- Housing Agency ^{2/}	199	516	795	801	751	7	14	7	840	٣- مؤسسة الاسكان ^{٢/}
4- Agricultural Credit Corporation ^{3/}	6,049	5,976	6,400	5,951	5,885	132	83	72	5,922	٤- مؤسسة الاقراض الزراعي ^{٣/}
5- Jordan Co-operative Organization	776	755	680	833	821	4	28	3	797	٥- المنظمة التعاونية الاردنية
Total	10,386	12,080	13,420	13,369	13,740	524	289	152	14,077	المجموع

^{1/} Loans Outstanding include due but unpaid interest payments.

^{2/} Loans Outstanding include due interest not counted previously.

^{3/} Loans Outstanding do not include revisions during period.

* Revised

Source: Specialized Credit Institutions.

^{١/} رصيد القروض يشمل فوائد مستحقة وغير مسددة.

^{٢/} رصيد القروض يشمل فوائد مستحقة على المقرضين لم تحتسب سابقا.

^{٣/} رصيد القروض لا يشمل التعديلات الجارية خلال الفترة.

* معدل

المصدر: مؤسسات الاقراض المتخصصة.

جدول رقم (14) ميزان المدفوعات الاردني
Jordan Balance of Payments

(in millions of JD)

(بملايين الدنانير)

	1966	1967	1968	1969	1968		1969				1970*		
					الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	
					3rdQtr.	4thQtr.	1stQtr.	2ndQtr.	3rdQtr.	4thQtr.	1stQtr.	2ndQtr.	
A. Goods and Services	-35.55	-27.75	-44.36	-63.62	- 8.55	- 9.86	-17.76	-16.15	-18.09	-11.57	-10.61	-16.21	١. البضائع والخدمات
Exports (f.o.b.)	10.40	11.33	14.26	14.75	3.58	3.72	3.35	3.40	4.52	3.48	3.96	3.75	الصادرات (فوب)
Imports (c.i.f.)	-67.26	-54.23	-57.30	-67.54	-15.77	-15.25	-15.37	-15.76	-18.51	-17.90	-16.47	-19.28	المستوردات (سيف)
Trade Balance	-56.86	-42.90	-43.04	-52.79	-12.19	-11.53	-12.02	-12.36	-13.99	-14.42	-12.51	-15.53	الميزان التجاري
Travel	6.03	1.50	- 2.40	- 3.45	- 0.39	- 1.12	- 0.66	- 0.26	- 1.14	- 1.39	1.09	0.12	السفر
Receipts	11.26	6.79	4.60	4.53	1.34	0.91	1.11	1.06	1.46	0.91	1.57	0.90	المقبوضات
Payments	- 5.23	- 5.29	- 7.00	- 7.98	- 1.73	- 2.03	- 1.77	- 1.32	- 2.60	- 2.30	- 0.48	- 0.78	المدفوعات
Oil Transit Dues	1.42	1.08	1.35	1.07	0.39	0.33	0.44	0.32	0.28	0.05	0.34	0.34	شركات النقل
Transportation	- 0.10	- 0.08	- 0.86	- 0.69	- 0.18	- 0.20	- 0.25	- 0.13	- 0.18	- 0.12	- 0.23	- 0.10	النقل
Investment Income	3.16	3.61	4.92	6.04	1.79	1.70	0.89	1.24	1.52	2.42	0.90	1.21	دخل الاستثمارات
Government n.i.e.	- 0.32	2.70	- 7.47	-18.28	1.01	- 0.13	- 7.34	- 5.97	- 5.67	0.70	- 0.08	- 0.70	الحكومة
Receipts from Jordanians													حوالات الاردنيين العاملين
Abroad	10.57	6.55	4.10	6.92	1.20	1.30	1.50	1.50	2.00	1.92	1.69	1.46	بالخارج
Other Services	0.55	- 0.21	- 0.96	- 2.44	- 0.18	- 0.21	- 0.32	- 0.49	- 0.91	- 0.72	- 1.81	- 3.01	خدمات اخرى
Net Services	21.31	15.15	- 1.32	-10.83	3.64	1.67	- 5.74	- 3.79	- 4.10	2.85	1.90	- 0.68	صافي ميزان الخدمات
B. Transfer Payments	34.09	53.93	54.48	47.34	12.23	13.76	11.06	13.62	10.85	11.81	10.08	8.70	٢. المساعدات المقبوضة
Private	2.65	2.35	1.41	1.55	0.27	0.51	0.30	0.09	0.41	0.75	0.32	0.18	المساعدات الخصوصية
Central Government	31.44	51.58	53.07	45.79	11.96	13.25	10.76	13.53	10.44	11.06	9.76	8.52	الحكومة المركزية
From Arab Governments	9.49	37.57	46.25	41.15	9.55	11.88	9.53	12.77	9.39	9.46	9.02	7.20	من الحكومات العربية
U. K. Government	1.30	1.46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة البريطانية
U. S. Government	13.37	7.62	1.19	1.23	0.87	0.19	0.30	0.33	0.46	0.16	0.17	0.17	حكومة الولايات المتحدة
U N R W A	5.62	4.80	5.51	3.37	1.51	1.13	0.90	0.43	0.59	1.44	0.54	1.12	وكالة الغوث
Other Governments	1.66	0.13	0.12	0.04	0.03	0.05	0.03	-	-	-	0.03	0.03	حكومات اخرى
Total A and B	- 1.46	26.18	10.12	-16.28	3.68	3.90	- 6.70	- 2.53	- 7.24	0.24	- 0.53	- 7.51	مجموع أ + ب
C. Capital & Monetary Gold	- 3.66	-31.21	-11.37	16.26	- 5.25	- 4.25	7.88	3.77	4.74	- 0.18	0.50	3.76	ج. رأس المال والذهب النقدي
I Non-monetary Sector	5.21	1.98	4.96	5.34	1.26	2.12	1.22	1.10	0.73	2.25	- 0.35	0.07	١. القطاع غير النقدي
Private Long-Term Invest.	0.30	0.04	- 0.06	-	-	-	-	-	-	-	- 0.36	-	استثمارات خصوصية طويلة الأجل
Assets	- 0.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 0.36	-	الموجودات
Liabilities	0.31	0.04	- 0.06	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الالتزامات
Private Short-Term Invest.	-	-	-	0.80	-	-	0.49	0.05	0.19	0.08	0.11	- 0.40	استثمارات خصوصية قصيرة الأجل
Assets	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 0.55	الموجودات
Liabilities	-	-	-	0.80	-	-	0.49	0.05	0.19	0.08	0.11	- 0.15	الالتزامات
Local Govt. Liabilities	0.07	0.31	0.02	0.04	-	-	-	-	0.06	- 0.02	0.03	0.01	الحكومة المحلية - الالتزامات
Central Government	4.84	1.63	5.00	4.50	1.26	2.12	0.73	1.05	0.48	2.19	- 0.13	0.46	الحكومة المركزية
Assets	0.64	0.32	0.54	0.63	-	0.54	0.46	0.18	-	-	-	0.16	الموجودات
Liabilities	4.20	1.31	4.46	3.87	1.26	1.58	0.27	0.87	0.48	2.19	- 0.13	0.30	الالتزامات
II Monetary Sector	- 8.87	-33.19	-16.33	10.92	- 6.51	- 6.37	6.66	2.67	4.01	- 2.43	0.85	3.69	٢. القطاع النقدي
Central Bank	- 9.87	-33.61	-14.12	8.69	- 6.44	- 5.77	4.93	2.64	3.35	- 2.22	- 0.12	3.64	البنك المركزي
Assets	- 9.88	-33.62	-14.12	8.66	- 6.43	- 5.78	4.94	2.60	3.35	- 2.22	- 0.13	3.63	الموجودات
Liabilities	0.01	0.01	-	0.03	- 0.01	0.01	- 0.01	0.04	-	-	0.01	0.01	الالتزامات
Accounts with IMF	- 0.08	- 0.07	- 0.30	-	- 0.10	-	-	-	-	-	-	-	صندوق النقد الدولي
Assets	- 0.27	- 0.27	- 0.80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الموجودات
Liabilities	0.19	0.20	0.50	-	- 0.10	-	-	-	-	-	-	-	الالتزامات
Commercial Banks	1.08	0.49	- 1.91	2.23	0.03	- 0.60	1.73	0.03	0.66	- 0.21	0.01	0.05	البنوك التجارية
Assets	2.48	1.19	- 1.02	1.54	- 0.25	- 0.45	1.04	- 0.86	1.16	- 0.31	0.04	- 0.05	الموجودات
Liabilities	- 1.40	- 0.70	- 0.89	0.69	0.28	- 0.15	0.69	0.39	- 0.50	0.10	- 0.03	0.10	الالتزامات
Allocation of SDR's	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حقوق السحب الخاصة
D. Net Errors and Omissions	5.12	5.03	1.25	0.02	1.57	0.35	- 1.18	- 1.24	2.50	- 0.06	0.03	3.75	د. صافي السهو والخطأ

* Preliminary

* أولية

جدول رقم (15) Table No. (15)
تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع
Foreign Exchange Permits Issued by Area

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

الفترة Period	السوق العربية المشتركة Arab Common Market		بقية البلدان العربية Other Arab Countries		السوق الأوروبية المشتركة E. E. C. Countries		المملكة المتحدة U. K.		بلدان منطقة الاسترليني الأخرى Other Sterling Area Countries		الولايات المتحدة الأميركية U. S. A.		البلدان الأخرى Other Countries		المجموع Total	
	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services
1967	3,064	461	5,516	1,167	11,579	943	9,475	3,567	2,275	299	4,606	1,142	13,644	1,743	50,159	9,322
1968	2,443	686	7,474	3,925	11,275	1,568	10,145	3,358	2,636	132	12,666	1,341	15,701	2,070	62,340	13,080
1969	6,748	1,300	10,879	2,215	12,902	1,225	12,365	3,568	3,859	899	22,425	1,436	18,886	2,621	88,064	13,264
1970	4,841	1,530	9,286	2,585	11,005	2,068	10,056	3,959	3,040	556	7,133	1,431	17,599	3,707	62,960	15,836
December 1969 كانون الأول	884	151	1,030	238	1,364	151	1,343	303	227	15	721	65	1,071	228	6,640	1,151
January 1970 كانون الثاني	539	110	814	360	926	103	582	221	249	107	498	171	1,724	692	5,332	1,764
February شباط	513	57	699	78	1,041	373	474	256	315	76	494	60	1,752	228	5,288	1,128
March آذار	622	89	805	225	1,556	95	1,165	246	338	62	392	70	1,953	198	6,831	985
April نيسان	444	180	779	134	908	106	918	1,159	158	28	1,026	117	1,347	307	5,580	2,031
May أيار	435	136	404	145	1,074	118	1,409	299	292	13	726	90	1,444	535	5,784	1,336
June حزيران	264	122	669	565	563	101	1,234	195	260	27	435	158	910	334	4,335	1,502
July تموز	605	90	870	228	1,024	217	688	286	265	20	1,581	87	2,130	228	7,163	1,156
August آب	426	36	911	122	967	214	720	280	483	38	684	111	2,145	280	6,336	1,081
September أيلول	123	293	209	67	819	53	343	99	47	7	89	58	1,205	59	2,835	636
October تشرين الأول	162	178	681	177	556	120	826	311	211	46	278	99	701	221	3,415	1,152
November تشرين الثاني	272	168	1,383	256	695	238	555	293	170	73	780	159	912	298	4,767	1,485
December كانون الأول	436	71	1,062	228	876	330	1,142	314	252	59	150	251	1,376	327	5,294	1,580

جدول رقم (16) Table No.
تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة
Foreign Exchange Permits Issued for Invisible
Items & Capital Transfers

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

الفترة Period	سفر Travel	تعليم Education	تأمين وشحن تجاري Merchandise Insurance and Freight	أجور نقل أخرى Other Transportation	أرباح الاستثمارات Repatriation of Investment Income	الحكومة Government	توظيف رؤوس الأموال في الخارج Investment Abroad	تسديد القروض بها السفوف Loan Repayments incl. Interest	الحالات من حسابات غير المقيمين Transfer of Non-Resident Balances	مفترقة Other	المجموع Total
1967	863	-	381	478	520	1,987	14	737	1,131	3,211	9,322
1968	1,364	-	334	579	361	3,573	43	376	1,529	4,921	13,080
1969	2,093	-	279	643	552	4,188	13	151	2,426	2,919	13,264
1970	1,789	1,810	853	607	351	4,467	607	1,011	2,158	2,183	15,836
December 1969 كانون الأول	241	-	2	71	88	307	13	71	98	260	1,151
January 1970 كانون الثاني	322	-	6	38	22	933	141	-	108	194	1,764
February شباط	70	182	143	33	28	293	219	4	55	101	1,128
March آذار	81	193	6	67	49	193	-	3	208	185	985
April نيسان	94	166	34	14	53	363	-	844	147	316	2,031
May أيار	75	135	40	46	87	417	-	7	135	394	1,336
June حزيران	86	94	375	65	50	238	-	68	424	102	1,502
July تموز	148	67	36	34	40	224	78	65	326	138	1,156
August آب	179	102	64	84	11	227	25	6	295	88	1,081
September أيلول	76	73	2	44	1	329	-	3	90	18	636
October تشرين الأول	180	269	77	30	1	407	-	2	99	87	1,152
November تشرين الثاني	271	251	53	89	3	382	-	4	168	264	1,485
December كانون الأول	207	278	17	63	6	461	144	5	103	296	1,580

جدول رقم (17) Table No.
رخص الاستيراد الصادرة
Issued Imports Licenses

(In thousands of JD)

(بآلاف الدينار)

	1967	1968	1969	1970	1970												1971	
					كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	
Total	48,485	53,570	86,813	73,279	7,103	5,601	6,386	6,398	6,850	3,960	16,682	5,455	1,452	4,093	3,531	5,768	4,015	المجموع
Private Sector	44,333	45,649	56,620	52,239	5,386	5,455	5,971	3,855	5,057	3,912	6,391	5,262	1,452	2,656	2,820	4,022	3,805	القطاع الخاص
0. Food and Live Animals	8,872	9,339	12,790	14,662	1,077	1,181	1,823	680	588	1,008	2,438	1,581	600	1,175	1,173	1,338	1,232	٠١ المواد الغذائية والحيوانات الحية
1. Beverages and Tobacco	1,080	849	1,044	402	22	68	30	12	66	7	65	58	1	31	1	41	59	٠٢ التبغ والمشروبات
2. Crude Materials, In- edible except fuels	2,404	2,016	2,368	2,873	285	190	354	259	275	165	365	298	45	34	206	397	242	٠٣ المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
3. Minerals, Fuels and Lubricants	3,241	2,556	3,480	3,340	842	86	224	91	884	107	47	855	18	29	104	53	75	٠٤ الوقود المعدني ومواد التشحيم
4. Animals and Vegetable Oil and Fats	476	90	147	257	5	5	84	6	21	2	2	15	-	15	10	92	7	٠٥ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5. Chemicals	2,775	2,866	3,651	3,777	288	315	370	428	403	319	449	311	182	207	218	287	222	٠٦ المواد الكيماوية
6. Manufactured Goods	15,179	14,988	20,275	17,072	1,939	1,987	1,947	1,604	1,760	1,277	1,791	1,440	487	868	725	1,247	1,312	٠٧ بضائع مصنعة
7. Machinery and Trans- port Equipment	9,292	12,132	11,124	8,923	835	1,562	1,054	739	962	909	1,101	593	112	264	332	460	608	٠٨ آلات ومعدات نقل
8. Commodities n.e.s.	1,014	813	1,741	933	93	61	85	36	98	118	133	111	7	33	51	107	48	٠٩ مواد غير مصنفة
Public Sector	3,574	6,697	28,681	19,767	1,691	49	184	2,410	1,751	-	10,205	150	-	1,288	472	1,567	-	القطاع العام
Donations and Societies	578	1,224	1,512	1,273	26	97	231	133	42	48	86	43	-	149	239	179	210	الهبات الواردة للجمعيات

Source: Supply, Import and Export Department.

المصدر : دائرة التعمين والاستيراد والتصدير .

جدول رقم (18) Table No. (18)
القادمون والمغادرون حسب الجنسيات
Arrivals and Departures by Nationality

(In thousands of Person)

(بالألف شخص)

Period الفترة	Arrivals القادمون				Departures المغادرون			
	أردنيون Jordanians	عرب Arabs	أجانب Foreigners	المجموع Total	أردنيون Jordanians	عرب Arabs	أجانب Foreigners	المجموع Total
1966	321.2	366.6	250.2	938.0	343.5	338.9	249.7	932.1
1967	307.1	263.0	162.6	732.7	331.1	246.0	143.5	720.6
1968	344.2	279.4	96.0	719.6	374.5	281.2	96.6	752.3
1969	358.5	271.5	68.3	698.3	386.0	268.7	81.4	736.1
August 1969 آب	45.2	33.9	4.0	83.1	52.6	34.1	3.9	90.6
September أيلول	31.3	27.9	3.0	62.2	44.1	28.4	3.1	75.6
October تشرين الأول	27.5	21.3	3.1	51.9	31.5	20.7	2.9	55.1
November تشرين الثاني	22.5	17.1	2.4	42.0	23.9	17.2	2.4	43.5
December كانون الأول	29.8	17.0	4.2	51.0	31.6	19.3	3.8	54.7
January 1970 كانون الثاني	24.6	21.8	26.6	73.0	25.6	18.6	21.2	65.4
February شباط	31.8	33.7	39.1	104.6	33.6	38.7	44.5	116.8
March آذار	23.8	28.1	11.2	63.1	25.2	21.0	10.1	56.3
April نيسان	22.2	17.5	3.0	42.7	23.3	17.6	2.8	43.7
May أيار	24.1	16.7	3.2	44.0	24.7	16.2	3.0	43.9
June حزيران	42.8	20.8	2.3	65.9	32.7	19.5	3.3	55.5
July تموز	56.3	26.2	2.9	85.4	47.3	20.5	2.5	70.3
August آب	51.1	25.1	3.5	79.7	63.1	24.8	3.2	91.1

Source: Department of Statistics.

Note: Figures for the first five months of the year 1967 included the West Bank Figures for the year 1968, 1969, 1970 pertain to the East Bank only.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة.
ملاحظة: الأرقام لعام ١٩٦٧، تشمل الضفة الغربية للأشهر الخمسة الأولى والأرقام للأعوام ١٩٦٨، ١٩٦٩، ١٩٧٠، تشمل الضفة الغربية فقط.

جدول رقم (19) Table No.
التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية
Geographical Distribution of Foreign Trade

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

	1966	1967	1968	1969	1968		1969				1970		
					الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	
					3rd Qtr	4th Qtr	1st Qtr	2nd Qtr	3rd Qtr	4th Qtr	1st Qtr	2nd Qtr	
<u>Domestic Exports</u>	<u>8,759</u>	<u>9,984</u>	<u>12,172</u>	<u>11,916</u>	<u>3,138</u>	<u>3,291</u>	<u>2,812</u>	<u>2,962</u>	<u>3,425</u>	<u>2,717</u>	<u>3,021</u>	<u>3,032</u>	<u>الصادرات الوطنية</u>
Arab Common Market States	3,674	3,983	5,065	5,244	756	1,354	1,343	1,315	1,167	1,420	1,658	1,479	دول السوق العربية المشتركة
Other Arab States	1,973	2,446	3,109	3,266	1,064	880	685	687	1,015	837	885	675	بقية الدول العربية
E. E. C.	441	761	52	1	-	-	-	-	-	-	-	-	دول السوق الأوروبية المشتركة
U. K.	3	3	4	1	-	4	-	1	-	-	-	1	المملكة المتحدة
U. S. A.	37	13	3	6	1	1	-	1	2	2	1	-	الولايات المتحدة
Communist Bloc	1,181	875	1,189	1,410	312	400	165	542	475	228	128	482	البلدان الاشتراكية
India	1,337	1,429	1,889	1,482	770	476	431	227	605	220	132	79	الهند
Japan	-	31	102	35	-	16	-	16	18	-	-	-	اليابان
Others	113	443	759	471	235	160	188	173	143	10	217	316	البلدان الاخرى
<u>Imports</u>	<u>68,211</u>	<u>55,048</u>	<u>57,492</u>	<u>67,752</u>	<u>15,641</u>	<u>15,477</u>	<u>15,418</u>	<u>15,816</u>	<u>18,560</u>	<u>17,875</u>	<u>16,537</u>	<u>19,330</u>	<u>الاستوردات</u>
Arab Common Market States	6,479	4,507	4,374	6,992	1,182	1,649	1,479	1,542	1,536	2,436	1,475	2,057	دول السوق العربية المشتركة
Other Arab States	6,583	6,008	6,657	7,390	1,692	1,844	1,737	1,812	1,833	1,955	1,879	1,865	بقية الدول العربية
E. E. C.	13,713	12,106	11,808	12,143	2,693	3,207	2,906	3,238	3,089	2,912	2,887	3,856	دول السوق الأوروبية المشتركة
U. K.	8,140	6,712	7,154	9,677	1,884	1,812	1,935	2,256	3,403	2,083	2,577	2,178	المملكة المتحدة
U. S. A.	11,952	6,769	6,371	6,230	2,817	984	1,165	943	1,367	2,244	1,534	2,507	الولايات المتحدة
Communist Bloc	7,991	6,477	6,847	9,433	1,855	1,514	1,888	2,396	2,540	2,592	2,412	2,364	البلدان الاشتراكية
India	1,546	1,106	1,113	1,192	294	172	293	154	352	392	637	380	الهند
Japan	2,860	2,034	2,894	5,149	719	974	1,489	966	1,697	998	986	1,232	اليابان
Others	8,947	9,329	10,274	9,546	2,505	3,321	2,526	2,509	2,743	2,263	2,150	2,891	البلدان الاخرى

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة

جدول رقم (20) Table No. (20)
التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب
الأغراض الاقتصادية
Foreign Trade by Economic Function

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

	1966	1967	1968	1969	1968		1969				1970		
					الربع الثالث 3rd Qtr	الربع الرابع 4th Qtr	الربع الأول 1st Qtr	الربع الثاني 2nd Qtr	الربع الثالث 3rd Qtr	الربع الرابع 4th Qtr	الربع الأول 1st Qtr	الربع الثاني 2nd Qtr	
<u>Domestic Exports</u>	<u>8,759</u>	<u>9,984</u>	<u>12,172</u>	<u>11,916</u>	<u>3,138</u>	<u>3,292</u>	<u>2,812</u>	<u>2,962</u>	<u>3,425</u>	<u>2,717</u>	<u>3,020</u>	<u>3,032</u>	<u>المصادر الوطنية</u>
<u>Consumer Goods</u>	<u>4,733</u>	<u>5,877</u>	<u>6,914</u>	<u>7,085</u>	<u>1,390</u>	<u>1,686</u>	<u>1,612</u>	<u>1,558</u>	<u>1,844</u>	<u>1,745</u>	<u>2,153</u>	<u>1,787</u>	<u>السلع الاستهلاكية</u>
Foodstuffs	4,062	4,839	5,749	5,743	1,131	1,409	1,362	1,236	1,526	1,433	1,936	1,400	المواد الغذائية
Current Consumer Goods	561	957	1,074	1,250	236	263	236	314	302	293	209	371	سلع الاستهلاك الجارى
Durable Consumer Goods	110	81	91	92	23	14	14	8	16	19	9	16	سلع الاستهلاك الدائم
<u>Raw Materials</u>	<u>3,634</u>	<u>3,806</u>	<u>4,588</u>	<u>4,562</u>	<u>1,436</u>	<u>1,173</u>	<u>938</u>	<u>1,027</u>	<u>1,328</u>	<u>618</u>	<u>527</u>	<u>932</u>	<u>المواد الخام</u>
Oil and Fuels	117	68	89	44	7	31	15	10	-	-	-	-	المحروقات والوقود
Other	3,517	3,738	4,499	4,518	1,429	1,142	923	1,017	1,328	618	527	932	المواد الخام الأخرى
<u>Capital Goods</u>	<u>341</u>	<u>258</u>	<u>628</u>	<u>226</u>	<u>206</u>	<u>269</u>	<u>135</u>	<u>233</u>	<u>135</u>	<u>228</u>	<u>239</u>	<u>189</u>	<u>السلع الرأسمالية</u>
Construction Materials	115	91	451	4	170	204	69	164	105	187	135	95	مواد بنى
Machinery and Equipment	223	164	174	219	36	65	66	69	30	41	104	94	الات ومعدات
Other	3	3	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	سلع رأسمالية أخرى
<u>Other</u>	<u>51</u>	<u>43</u>	<u>42</u>	<u>43</u>	<u>106</u>	<u>164</u>	<u>127</u>	<u>144</u>	<u>118</u>	<u>126</u>	<u>101</u>	<u>124</u>	<u>مواد غير داخلية في مكان آخر</u>
<u>Re-exports</u>	<u>1,641</u>	<u>1,342</u>	<u>2,011</u>	<u>2,833</u>	<u>440</u>	<u>430</u>	<u>538</u>	<u>435</u>	<u>1,095</u>	<u>764</u>	<u>942</u>	<u>714</u>	<u>المعاد تصديره</u>
<u>Imports</u>	<u>68,211</u>	<u>55,048</u>	<u>57,492</u>	<u>67,752</u>	<u>15,641</u>	<u>15,477</u>	<u>15,418</u>	<u>15,816</u>	<u>18,560</u>	<u>17,887</u>	<u>16,536</u>	<u>19,330</u>	<u>المستوردات</u>
<u>Consumer Goods</u>	<u>31,333</u>	<u>23,870</u>	<u>27,606</u>	<u>33,887</u>	<u>6,008</u>	<u>6,109</u>	<u>6,095</u>	<u>4,959</u>	<u>6,606</u>	<u>8,597</u>	<u>5,975</u>	<u>7,824</u>	<u>السلع الاستهلاكية</u>
Foodstuffs	18,202	14,097	16,238	18,093	4,194	3,717	3,616	3,448	3,290	5,313	3,301	4,885	المواد الغذائية
Current Consumer Goods	10,785	7,889	9,264	12,297	1,629	2,110	2,273	1,336	2,644	2,485	1,997	2,272	سلع الاستهلاك الجارى
Durable Consumer Goods	2,346	1,884	2,104	3,497	185	282	206	175	672	799	677	667	سلع الاستهلاك الدائم
<u>Raw Materials</u>	<u>14,696</u>	<u>13,722</u>	<u>12,213</u>	<u>14,593</u>	<u>2,241</u>	<u>2,515</u>	<u>2,665</u>	<u>3,902</u>	<u>3,475</u>	<u>2,668</u>	<u>2,905</u>	<u>3,006</u>	<u>المواد الخام</u>
Oil and Fuels	3,425	2,987	3,217	3,814	746	801	867	902	952	992	1,023	1,044	المحروقات والوقود
Other	11,271	10,735	8,996	10,779	1,495	1,714	1,798	3,000	2,523	1,676	1,882	1,962	المواد الخام الأخرى
<u>Capital Goods</u>	<u>15,100</u>	<u>14,774</u>	<u>13,922</u>	<u>15,239</u>	<u>2,419</u>	<u>2,654</u>	<u>3,143</u>	<u>3,085</u>	<u>2,997</u>	<u>2,467</u>	<u>1,843</u>	<u>3,444</u>	<u>السلع الرأسمالية</u>
Machinery and Transport Equipment	6,046	5,730	4,714	4,886	978	1,269	1,610	1496	882	814	290	855	الات ومعدات النقل
Other Machinery and Equipment	7,215	6,925	7,840	8,712	1,397	1,113	1,229	1,446	1,830	1,446	1,215	2,219	الات ومعدات أخرى
Other	1,839	2,119	1,368	1,641	44	272	304	143	285	207	338	370	سلع رأسمالية أخرى
<u>Miscellaneous</u>	<u>7,082</u>	<u>2,682</u>	<u>3,751</u>	<u>4,033</u>	<u>4,973</u>	<u>4,199</u>	<u>3,515</u>	<u>3,870</u>	<u>5,482</u>	<u>4,155</u>	<u>5,748</u>	<u>5,056</u>	<u>مواد غير داخلية في مكان آخر</u>

جدول رقم (21)
التركيب السلمي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي
Domestic Exports by Commodity According to SITC

(in thousands of JD)													(بالالف دينار)
Code No.	1966	1967	1968	1969	1968		1969				1970		رقم التصنيف
					الربع الثالث 3rd Qtr	الربع الرابع 4th Qtr	الربع الاول 1st Qtr	الربع الثاني 2nd Qtr	الربع الثالث 3rd Qtr	الربع الرابع 4th Qtr	الربع الاول 1st Qtr	الربع الثاني 2nd Qtr	
<u>Total</u>	<u>8,759</u>	<u>9,984</u>	<u>12,172</u>	<u>11,916</u>	<u>3,138</u>	<u>3,292</u>	<u>2,812</u>	<u>2,962</u>	<u>3,425</u>	<u>2,717</u>	<u>3,020</u>	<u>3,032</u>	<u>المجموع</u>
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>4,053</u>	<u>4,639</u>	<u>5,560</u>	<u>5,492</u>	<u>1,127</u>	<u>1,283</u>	<u>1,334</u>	<u>1,233</u>	<u>1,547</u>	<u>1,153</u>	<u>1,905</u>	<u>1,403</u>	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Fruits and Nuts	839	989	1,324	1,449	313	281	311	235	412	441	530	452	الفواكه والمكسرات
Citrus Fruits	154	355	695	731	38	150	237	92	44	353	454	398	الحمضيات
Bananas	285	194	195	286	17	39	56	118	55	57	47	54	الموز
Watermelons	220	268	172	195	156	-	-	11	177	-	-	-	البطيخ والشمام
Vegetables	2,796	3,128	3,741	3,573	726	877	973	881	1,032	449	1,282	876	الخضروات
Tomatoes and Tomato Juice	1,923	1,758	2,267	1,991	205	498	728	580	502	182	848	577	بندورة وحب البندورة
Eggplants	281	267	335	429	53	110	93	159	64	114	134	31	أشياء أخرى
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	<u>329</u>	<u>676</u>	<u>545</u>	<u>563</u>	<u>108</u>	<u>148</u>	<u>152</u>	<u>169</u>	<u>114</u>	<u>116</u>	<u>96</u>	<u>136</u>	٠١ المشروبات والتبغ
Cigarettes	323	663	536	563	108	148	152	169	114	116	96	136	السجائر
2. <u>Crude Materials, Inedible, Except Fuels</u>	<u>3,627</u>	<u>3,719</u>	<u>4,471</u>	<u>3,852</u>	<u>1,434</u>	<u>1,135</u>	<u>898</u>	<u>985</u>	<u>1,317</u>	<u>628</u>	<u>493</u>	<u>906</u>	٠٢ المواد الخام غير صالحة للاكل ماعدا
Phosphates	3,127	3,476	4,212	3,565	1,364	1,089	850	928	1,254	534	458	867	المحروقات
3. <u>Mineral Fuels, Lubricants & Related Minerals</u>	<u>-</u>	<u>68</u>	<u>88</u>	<u>44</u>	<u>7</u>	<u>31</u>	<u>15</u>	<u>10</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	٠٣ الوقود المعدني ، مواد التشحيم
4. <u>Animal and Vegetable Oils and Fats</u>	<u>118</u>	<u>288</u>	<u>271</u>	<u>382</u>	<u>17</u>	<u>138</u>	<u>37</u>	<u>25</u>	<u>15</u>	<u>280</u>	<u>56</u>	<u>14</u>	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
Olive Oil	63	245	217	342	9	124	28	25	9	280	50	14	زيت الزيتون
5. <u>Chemicals</u>	<u>25</u>	<u>40</u>	<u>86</u>	<u>194</u>	<u>26</u>	<u>18</u>	<u>28</u>	<u>52</u>	<u>58</u>	<u>65</u>	<u>58</u>	<u>66</u>	٠٥ مواد كيميائية
6. <u>Manufactured Goods Classified by Material</u>	<u>135</u>	<u>153</u>	<u>654</u>	<u>912</u>	<u>186</u>	<u>266</u>	<u>131</u>	<u>243</u>	<u>198</u>	<u>273</u>	<u>195</u>	<u>255</u>	٠٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Cement	61	62	419	483	165	199	63	150	94	177	124	90	الاسمنت
7. <u>Machinery and Transport Equipment</u>	<u>223</u>	<u>164</u>	<u>174</u>	<u>219</u>	<u>36</u>	<u>65</u>	<u>66</u>	<u>69</u>	<u>30</u>	<u>41</u>	<u>104</u>	<u>94</u>	٠٧ آلات ومعدات
Batteries and Accumulators	214	140	168	207	36	65	66	69	30	41	104	94	النقل
8. <u>Misc. Manufactured Articles</u>	<u>198</u>	<u>194</u>	<u>281</u>	<u>215</u>	<u>91</u>	<u>44</u>	<u>24</u>	<u>32</u>	<u>28</u>	<u>35</u>	<u>10</u>	<u>34</u>	٠٨ مصنوعات متنوعة
9. <u>Commodities and Transactions; n.e.s.</u>	<u>51</u>	<u>43</u>	<u>42</u>	<u>43</u>	<u>106</u>	<u>164</u>	<u>127</u>	<u>144</u>	<u>118</u>	<u>126</u>	<u>103</u>	<u>124</u>	٠٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

جدول رقم (21) Table No.
التركيب السلمي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي

Domestic Exports by Commodity According to SITC

(بالآلاف دينار)

(in thousands of JD)

Code No.	1966	1967	1968	1969	1968		1969				1970		رقم التصنيف
					الربع الثاني	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	
					3rdQtr	4th Qtr	1stQtr	2ndQtr	3rdQtr	4thQtr	1stQtr	2ndQtr	
Total	68,211	55,048	57,492	67,752	15,641	15,477	15,418	15,816	18,560	17,887	16,536	19,330	المجموع
0. Food and Live Animals	17,537	13,635	15,745	17,837	4,050	3,714	3,634	3,477	3,178	5,399	3,409	4,952	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	1,338	1,151	1,746	3,129	442	796	713	492	624	1,416	602	296	حيوانات حية
Dairy Product and Eggs	1,055	1,201	1,430	1,883	305	391	424	482	314	506	526	539	منتجات الألبان والبيض
Wheat and Flour of Wheat	4,307	2,506	3,460	1,776	1,406	534	371	361	158	784	437	1,229	إذيق الحنطة والقمح
Rice	1,468	1,341	1,135	1,255	272	270	196	362	384	311	-	466	أرز مقشور
Sugar	1,963	1,520	1,854	2,286	297	326	604	631	321	589	429	658	السكر
Fruits, Vegetables and Nuts	1,910	1,742	2,517	2,520	519	523	428	336	236	652	652	698	الفواكه والخضروات والمكسرات
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	1,751	1,583	1,823	1,996	529	400	402	414	497	417	298	243	القهوة والشاي والمكافا والبهارات
1. Beverages and Tobacco	776	1,100	1,317	1,242	176	409	195	319	395	203	201	154	٠١ المشروبات الروحية والسحائر والتبغ
Crude Tobacco	650	991	1,045	993	176	362	161	272	395	203	201	154	التبغ الخام
2. Crude Materials, Inedible, except fuels	3,052	2,604	2,284	2,753	343	369	673	497	678	400	1,021	1,066	٠٢ المواد الخام الغير صالحة للأكل عدا المحروقات
Wood, Lumber and Cork	1,323	1,288	840	761	222	209	168	244	86	118	189	273	الأخشاب والفلين
Textile Fibres and their Waste	522	446	623	1,119	81	122	378	107	234	-	791	737	الألياف النسيجية ونفاياتها
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	434	432	375	379	40	-	62	69	32	150	76	-	الحبوب والمكسرات الزيتية
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	3,425	2,987	3,217	3,814	746	800	867	902	952	992	1,023	1,044	٠٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم
Crude Oil	2,433	2,150	2,166	2,619	503	678	627	608	617	840	755	762	والمواد المشابهة
4. Animal & Vegetable Oil & Fats	1,278	939	513	537	176	-	96	-	159	-	68	105	٠٤ النفط الخام
5. Chemical	3,680	2,880	3,022	3,412	549	470	525	538	545	551	625	746	٠٥ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
Medical & Pharmac. Products	1,541	1,407	1,504	1,567	297	330	420	312	314	420	390	442	المواد الكيميائية
Essential Oils & Perfume Mater., Polishing & Cleansing Preps.	489	379	524	590	75	54	54	57	102	55	85	112	أدوية ومستحضرات طبية
6. Manufactured Goods by Material	16,541	14,480	13,353	17,292	2,341	2,687	3,013	3,260	3,961	3,463	2,931	2,837	٠٦ مواد مستحضرات الزينة والمطور والتشطيف
Rubber Manufactures	1,251	822	1,010	1,077	241	218	235	227	251	206	193	188	بضائع مصنعة حسب المادة
Paper and Paper Board	1,260	887	1,020	1,175	183	74	67	170	119	87	106	147	المصنوعات المطاطية
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	6,749	5,031	5,672	6,370	1,277	1,267	1,214	1,439	1,385	1,496	523	755	الورق والورق المقوى
7. Machinery & Transport Equipment	11,771	11,327	11,137	13,036	2,134	2,319	2,604	2,714	2,712	2,260	2,107	2,767	٠٧ الغزل والمنسوجات والمصنوعات منها
Electrical & Non-electrical Machinery	6,847	6,419	7,274	7,825	1,397	974	1,229	1,445	1,729	1,446	1,276	1,610	الآلات ومعدات النقل
Transport Equipment and Parts	4,924	4,908	3,863	5,211	737	1,348	1,375	1,269	983	814	831	1,157	آلات كهربائية وغير كهربائية وسائل نقل ومركباتها
8. Miscell. Manufactured Articles	3,069	2,414	3,153	3,796	153	512	296	239	498	464	358	447	٠٨ آلات كهربائية وغير كهربائية وسائل نقل ومركباتها
Clothing and Footwear	1,025	675	1,026	1,457	39	172	185	146	215	257	135	310	مصنوعات متنوعة
Scientific Instruments, Photographic Equipment, etc.	554	671	826	797	41	125	46	93	65	63	101	91	ملابس وأحذية
9. Commod. & Transactions, n.e.s.	7,082	2,682	3,751	4,033	4,973	4,197	3,515	3,870	5,482	4,155	4,793	5,212	٠٩ أجهزة وأدوات مهنية أو علمية
													٠٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة

جدول رقم (23) Table No.
التركيب السلعي للمصادرات الوطنية الى دول السوق العربية
المشتركة حسب التصنيف الدولي
Domestic Exports to Arab Common Market Countries
by Commodity According to SITC

(in thousands of JD)					(بالالف دينار)								رقم التصنيف
Code No.	1966	1967	1968	1969	1 9 6 8				1 9 6 9				
					الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	
<u>Total</u>	<u>3,674</u>	<u>3,982</u>	<u>5,065</u>	<u>5,244</u>	<u>1,837</u>	<u>1,118</u>	<u>756</u>	<u>1,354</u>	<u>1,344</u>	<u>1,315</u>	<u>1,167</u>	<u>1,420</u>	<u>المجموع</u>
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>2,990</u>	<u>3,032</u>	<u>3,982</u>	<u>3,542</u>	<u>1,577</u>	<u>865</u>	<u>523</u>	<u>939</u>	<u>1,019</u>	<u>875</u>	<u>828</u>	<u>747</u>	٠٠ <u>المواد الغذائية والحيوانات الحية</u>
<u>Fruits and Nuts</u>	<u>628</u>	<u>700</u>	<u>995</u>	<u>954</u>	<u>329</u>	<u>231</u>	<u>293</u>	<u>220</u>	<u>221</u>	<u>180</u>	<u>200</u>	<u>342</u>	<u>الفواكه والعسرات</u>
<u>Citrus Fruits</u>	<u>121</u>	<u>297</u>	<u>579</u>	<u>531</u>	<u>262</u>	<u>97</u>	<u>22</u>	<u>177</u>	<u>155</u>	<u>64</u>	<u>39</u>	<u>269</u>	<u>الحمضيات</u>
<u>Bananas</u>	<u>248</u>	<u>172</u>	<u>179</u>	<u>235</u>	<u>50</u>	<u>79</u>	<u>15</u>	<u>35</u>	<u>52</u>	<u>96</u>	<u>34</u>	<u>53</u>	<u>الموز</u>
<u>Water Melons</u>	<u>136</u>	<u>160</u>	<u>118</u>	<u>80</u>	<u>-</u>	<u>13</u>	<u>104</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>11</u>	<u>64</u>	<u>-</u>	<u>البطيخ والشمام</u>
<u>Vegetables</u>	<u>2,165</u>	<u>2,135</u>	<u>2,728</u>	<u>2,445</u>	<u>1,182</u>	<u>581</u>	<u>275</u>	<u>640</u>	<u>778</u>	<u>637</u>	<u>598</u>	<u>365</u>	<u>الخضروات والقطاني</u>
<u>Tomatoes and Tomato Juice</u>	<u>1,628</u>	<u>1,498</u>	<u>2,042</u>	<u>1,710</u>	<u>997</u>	<u>401</u>	<u>182</u>	<u>455</u>	<u>634</u>	<u>435</u>	<u>479</u>	<u>163</u>	<u>بندورة ورب البندورة</u>
<u>Eggplants</u>	<u>215</u>	<u>208</u>	<u>279</u>	<u>332</u>	<u>52</u>	<u>82</u>	<u>53</u>	<u>95</u>	<u>76</u>	<u>104</u>	<u>61</u>	<u>92</u>	<u>الباذنجان</u>
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	<u>169</u>	<u>316</u>	<u>320</u>	<u>422</u>	<u>66</u>	<u>79</u>	<u>81</u>	<u>53</u>	<u>116</u>	<u>141</u>	<u>77</u>	<u>77</u>	٠١ <u>المشروبات والتبغ</u>
<u>Cigarettes</u>	<u>164</u>	<u>307</u>	<u>313</u>	<u>422</u>	<u>66</u>	<u>79</u>	<u>81</u>	<u>53</u>	<u>116</u>	<u>141</u>	<u>77</u>	<u>77</u>	<u>السجائر</u>
2. <u>Crude Materials, Inedible, Except Fuels</u>	<u>99</u>	<u>36</u>	<u>126</u>	<u>228</u>	<u>6</u>	<u>14</u>	<u>21</u>	<u>21</u>	<u>14</u>	<u>27</u>	<u>27</u>	<u>19</u>	٠٢ <u>المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات</u>
3. <u>Mineral Fuels, Lubricants, and Related Minerals</u>	<u>-</u>	<u>31</u>	<u>68</u>	<u>20</u>	<u>5</u>	<u>22</u>	<u>5</u>	<u>24</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	٠٣ <u>الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة</u>
4. <u>Animal and Vegetable Oils and Fats</u>	<u>101</u>	<u>257</u>	<u>188</u>	<u>335</u>	<u>62</u>	<u>9</u>	<u>5</u>	<u>112</u>	<u>17</u>	<u>17</u>	<u>12</u>	<u>270</u>	٠٤ <u>زيوت وشحوم حيوانية ونباتية</u>
5. <u>Chemicals</u>	<u>16</u>	<u>32</u>	<u>73</u>	<u>191</u>	<u>10</u>	<u>7</u>	<u>30</u>	<u>11</u>	<u>31</u>	<u>45</u>	<u>52</u>	<u>56</u>	٠٥ <u>مواد كيميائية</u>
6. <u>Manufactured Goods Classified by Material</u>	<u>14</u>	<u>45</u>	<u>93</u>	<u>291</u>	<u>6</u>	<u>48</u>	<u>17</u>	<u>41</u>	<u>33</u>	<u>76</u>	<u>92</u>	<u>165</u>	٠٦ <u>بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة</u>
7. <u>Machinery and Transport Equip. Batteries and Accumulators</u>	<u>206</u>	<u>135</u>	<u>104</u>	<u>129</u>	<u>32</u>	<u>16</u>	<u>17</u>	<u>39</u>	<u>51</u>	<u>48</u>	<u>20</u>	<u>27</u>	٠٧ <u>آلات ومعدات النقل بطاريات ومجمعات كهربائية</u>
8. <u>Misc. Manufactured Articles</u>	<u>38</u>	<u>56</u>	<u>63</u>	<u>35</u>	<u>14</u>	<u>7</u>	<u>12</u>	<u>3</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	<u>1</u>	<u>7</u>	٠٨ <u>مصنوعات متنوعة</u>
9. <u>Commodities and Transactions: n.e.s.</u>	<u>41</u>	<u>43</u>	<u>48</u>	<u>51</u>	<u>59</u>	<u>51</u>	<u>45</u>	<u>111</u>	<u>57</u>	<u>80</u>	<u>58</u>	<u>52</u>	٠٩ <u>أصناف ومعاملات غير مصنفة</u>

جدول رقم (24) Table No.
التركيب السلي للمستوردات من دول السوق العربية
المشتركة حسب التصنيف الدولي
Imports from Arab Common Market Countries
by Commodity According to SITC

(in thousands of JD)					(بالالف دينار)								رقم التصنيف
Code No.	1966	1967	1968	1969	1	9	6	8	1	9	6	9	
					الربع الاول 1st Qtr	الربع الثاني 2nd Qtr	الربع الثالث 3rd Qtr	الربع الرابع 4th Qtr	الربع الاول 1st Qtr	الربع الثاني 2nd Qtr	الربع الثالث 3rd Qtr	الربع الرابع 4th Qtr	
<u>Total</u>	<u>6,479</u>	<u>4,507</u>	<u>4,374</u>	<u>6,992</u>	<u>625</u>	<u>918</u>	<u>1,182</u>	<u>1,649</u>	<u>1,479</u>	<u>1,541</u>	<u>1,536</u>	<u>2,436</u>	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>4,202</u>	<u>2,442</u>	<u>2,801</u>	<u>5,093</u>	<u>291</u>	<u>416</u>	<u>645</u>	<u>1,097</u>	<u>980</u>	<u>766</u>	<u>866</u>	<u>2,072</u>	حيوانات حية
Live Animals	920	800	1,136	2,539	138	35	287	563	475	159	537	1,611	الفواكه
Fruits	188	210	115	435	-	1	2	75	93	16	1	180	الخضروات
Vegetables and Nuts	250	278	350	370	28	2	108	68	65	105	27	-	الرز
Rice	943	923	840	1,066	122	322	160	237	150	353	287	278	حنطة وشعير
Wheat and Barely	1,495	87	68	500	-	-	88	152	189	129	-	-	٠١ المشروبات والتبغ
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	-	-	-	64	-	-	-	-	-	37	4	22	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للاكل
2. <u>Crude Materials, Inedible</u> <u>Except Fuels</u>	<u>217</u>	<u>241</u>	<u>124</u>	<u>27</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	-	-	-	-	-	<u>14</u>	عدا المحروقات
3. <u>Minerals, Fuels & Lubricants</u>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<u>1</u>	٠٣ الوقود المعدني ومواد تشحيم
4. <u>Animals and Vegetable Oil</u> <u>and Fats</u>	<u>166</u>	<u>131</u>	-	-	<u>3</u>	-	-	-	-	-	-	-	٠٤ زيوت وشحوم
5. <u>Chemicals</u>	<u>36</u>	<u>16</u>	<u>58</u>	<u>16</u>	<u>3</u>	<u>6</u>	<u>5</u>	<u>5</u>	<u>8</u>	<u>4</u>	<u>12</u>	<u>6</u>	حيوانية
6. <u>Manufactured Goods Class-</u> <u>ified</u>	<u>1,209</u>	<u>997</u>	<u>727</u>	<u>966</u>	<u>120</u>	<u>132</u>	<u>207</u>	<u>179</u>	<u>190</u>	<u>221</u>	<u>250</u>	<u>208</u>	٠٥ مواد كيميائية
Cotton Yarn	742	590	423	550	78	89	156	107	95	139	147	91	٠٦ بضائع مصنوعة حسب المادة
Yarn and Woven Fabrics of Man-Made Fibers	171	128	152	123	22	43	41	39	32	34	31	30	مواد قطنية
7. <u>Machinery and Transport</u> <u>Equipment</u>	<u>82</u>	<u>166</u>	-	<u>41</u>	-	<u>1</u>	<u>1</u>	-	<u>19</u>	<u>11</u>	<u>12</u>	<u>1</u>	نسج من اليف
8. <u>Miscellaneous Manufactured</u> <u>Articles</u>	<u>105</u>	<u>103</u>	<u>239</u>	<u>246</u>	<u>8</u>	<u>6</u>	<u>5</u>	<u>12</u>	<u>33</u>	<u>40</u>	<u>52</u>	<u>71</u>	تركيبية
Clothing	60	62	34	212	-	4	2	12	25	36	47	52	٠٧ آلات ومعدات النقل
9. <u>Commodities and Transactions</u> <u>n.e.s.</u>	<u>462</u>	<u>411</u>	<u>425</u>	<u>539</u>	<u>198</u>	<u>354</u>	<u>319</u>	<u>356</u>	<u>249</u>	<u>462</u>	<u>340</u>	<u>41</u>	٠٨ مصنوعات متنوعة
													ملابس
													٠٩ مواد غير مصنوعة

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة

جدول رقم (25) Table No.
حركة ميناء العقبة
Activity in Aqaba Port

الفترة Period	عدد البواخر Number of Vessels	الكميات بالآلاف الأطنان Quantities in Thousands of Tons					
		المصادرات Exports				المستوردات Imports	مجموع البضائع المستوردة والمصدرة Total of Imports and Exports
		مختلفة و ترانزيت Other Comm. & Transit	إعادة تصدير Re-exports	فوسفات Phosphate	المجموع Total		
1967	452	28.7	1.6	620.6	650.9	353.8	1004.7
1968	275	77.8	5.3	611.6	694.7	161.4	856.1
1969	269	61.9	0.7	475.9	538.5	205.0	743.5
1970	220	27.2	1.6	157.5	186.3	195.6	381.9
Jan. 1970 كانون الثاني	26	1.9	0.0	-	1.9	20.5	22.4
Feb. شباط	16	1.0	0.0	6.2	7.2	19.4	26.6
March آذار	23	1.8	0.2	27.0	29.0	10.5	39.5
April نيسان	23	7.1	0.1	39.2	46.4	15.1	61.5
May أيار	16	2.8	0.0	9.8	12.6	19.6	32.2
June حزيران	18	1.7	0.1	14.5	16.3	11.0	27.3
July تموز	20	1.3	0.2	19.3	20.8	32.4	53.2
Aug. آب	18	2.6	0.1	19.3	22.0	11.2	33.2
Sept. أيلول	14	0.6	0.0	7.3	7.9	6.2	14.1
Oct. تشرين الأول	16	2.6	0.4	10.0	13.0	6.2	19.2
Nov. تشرين الثاني	11	2.1	0.1	0.0	2.2	15.5	17.7
Dec. كانون الأول	19	1.7	0.4	4.9	7.0	27.8	34.8
Jan. 1971 كانون الثاني	19	1.4	0.1	0.0	1.5	26.6	28.1

Source: Aqaba Port Department, Aqaba.

المصدر : دائرة ميناء العقبة ، العقبة *

جدول رقم (26) Table No.
خلاصة الموازنة العامة للدولة
Summary of Central Government Budget

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

	1967	1968	1969	1968	1969				1970			
				الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	
<u>Revenues</u>	<u>70.417</u>	<u>71.919</u>	<u>84.782</u>	<u>22.779</u>	<u>20.917</u>	<u>17.582</u>	<u>21.843</u>	<u>24.440</u>	<u>17.596</u>	<u>18.774</u> ^{1/}	<u>15.966</u>	<u>الايرادات</u>
a. Domestic	25.497	26.269	32.520	9.367	6.835	6.771	7.398	11.516	7.130	7.581	6.069	أ. المحلية
b. Foreign Grants	40.409	40.113	38.377	11.424	9.589	9.479	9.601	9.708	9.473	9.456 ^{1/}	7.884	ب. المساعدات الخارجية
c. Foreign Borrowing	4.292	5.438	4.837	1.889	0.660	0.962	0.404	2.811	0.650	0.123	0.159	ج. الاقتراض الخارجي
d. Domestic Borrowing	-	-	8.400	-	3.600	-	4.400	0.400	-	1.600	1.800	د. الاقتراض الداخلي
e. Loans Repaid to Central Govt.	0.219	0.099	0.648	0.099	0.233	0.370	0.040	0.005	0.343	0.014	0.054	هـ. قروض مستردة
<u>Expenditures</u>	<u>68.155</u>	<u>80.520</u>	<u>88.410</u>	<u>24.180</u>	<u>17.584</u>	<u>21.428</u>	<u>23.146</u>	<u>26.252</u>	<u>15.330</u>	<u>18.941</u>	<u>17.451</u>	<u>النفقات</u>
a. Recurring	44.659	57.186	65.231	16.540	15.300	16.334	16.821	16.776	14.674	15.335	14.071	أ. المتكررة
b. Development	23.496	23.334	23.179	7.640	2.284	5.094	6.325	9.476	0.656	3.606	3.380	ب. الانمائية
<u>Surplus or Deficit</u>	<u>+2.262</u>	<u>-8.601</u>	<u>-3.628</u>	<u>-1.401</u>	<u>+3.333</u>	<u>-3.846</u>	<u>-1.303</u>	<u>-1.812</u>	<u>+2.266</u>	<u>-167^{1/}</u>	<u>-1.485</u>	<u>الفرج أو العجز</u>

Source: Ministry of Finance

^{1/} Revised

المصدر: وزارة المالية
د. / معدلة

جدول رقم (27) Table No. (27)
الإيرادات المحلية للدولة
Central Government Domestic Revenues

(in thousands of JD)

(بالآلف دينار)

Source	1967	1968	1969	1968	1969				1970			المصدر
				الربيع الرابع 4th Qtr.	الربيع الاول 1st Qtr.	الربيع الثاني 2nd Qtr.	الربيع الثالث 3rd Qtr.	الربيع الرابع 4th Qtr.	الربيع الاول 1st Qtr.	الربيع الثاني 2nd Qtr.	الربيع الثالث 3rd Qtr.	
Total	25.497	26.269	32.520	9.367	6.835	6.771	7.398	11.516	7.130	7.581	6.069	المجموع =====
1- Tax Revenues	18.272	19.093	22.992	5.993	5.537	5.440	6.024	5.991	5.918	6.351	4.978	١- الإيرادات الضريبية
a) Indirect Taxes	16.115	17.270	20.715	5.462	5.064	4.989	5.458	5.204	5.109	5.654	4.493	أ) (الضرائب غير المباشرة
Customs	8.199	8.847	10.650	2.441	2.511	2.644	2.661	2.834	2.584	2.672	2.138	الجمارك
Excise	5.054	5.515	6.084	2.396	1.504	1.419	1.585	1.576	1.384	1.427	1.098	المكسوس
Licences	1.010	1.410	2.173	380	567	541	707	358	684	525	534	الرخص
Fees	1.852	1.498	1.808	245	482	385	505	436	457	452	401	الرسوم
Additional Tax	-	-	-	-	-	-	-	-	-	578	322	الضريبة الإضافية
b) Direct Taxes	2.157	1.823	2.277	531	473	451	566	787	809	697	485	ب) (الضرائب المباشرة
Income Tax	2.055	1.778	2.239	520	468	437	553	781	792	685 ^{1/}	478	ضريبة الدخل
Property Tax	102	45	38	11	5	14	13	6	17	12	7	ضريبة الاملاك
22 Non-Tax Revenues	7.225	7.176	9.528	3.374	1.298	1.331	1.374	5.525	1.212	1.230	1.091	٢- الإيرادات غير الضريبية
Post, Telgr. & Teleph.	1.287	1.004	1.067	199	288	287	253	239	305	291	212	البريد والبرق والهاتف
State Domain (of which Oil Transit Dues)	1.268	1.315	1.274	334	490	336	394	54	394	373	292	إيرادات املاك الدولة (منها عائدات مرور أنابيب البترول)
Interest & Profits	2.055	2.883	4.641	2.427	102	165	262	4.112	69	107	169	الفوائد والأرباح
Revenue from Pension	627	783	860	202	213	233	215	199	210	233	175	إيرادات التقاعد
Miscellaneous	1.988	1.191	1.686	212	205	310	250	921	234	226	243	إيرادات مختلفة

Source: Ministry of Finance.

1/ Revised.

المصدر : وزارة المالية .

١/ / معدلة .

جدول رقم (28) Table No.
الايرادات الخارجية للدولة
Foreign Receipts of Central Government

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

Source	1967	1968	1969	1968	1969				1970			المصدر
				الربح الرابع 4th Qtr.	الربح الاول 1st Qtr.	الربح الثاني 2nd Qtr.	الربح الثالث 3rd Qtr.	الربح الرابع 4th Qtr.	الربح الاول 1st Qtr.	الربح الثاني 2nd Qtr.	الربح الثالث 3rd Qtr.	
Total	44.701	45.551	43.214	13.313	10.249	10.441	10.005	12.519	10.123	9.569^{1/}	8.043	المجموع
1- Budget Support	16.896	39.550	37.553	11.333	9.380	9.393	9.389	9.391	9.412	9.416^{1/}	7.837	١- المساعدات المالية لدعم الموازنة
a) U. S. A.	6.126	1.949	-	1.949	-	-	-	-	-	-	-	أ) اميركيه
b) U. K.	964	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ب) بريطانيه
c) Arab	9.806	37.601	37.553	9.384	9.380	9.393	9.389	9.391	9.412	9.416 ^{1/}	7.837	ج) عربيه
2- Economic & Technical Assistance	2.372	313	824	91	209	86	212	317	61	30	47	٢- المساعدات الاقتصادية والفنيه
a) U. S. A.	770	313	819	91	209	86	212	312	58	30	47	أ) اميركيه
b) West Germany	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ب) ألمانيا الغربية
c) Arab League	1.022	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ج) الجامعة العربية
d) Ford Foundation	-	-	5	-	-	-	-	5	3	-	-	د) مؤسسة فورد
e) British Aid	500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	هـ) بريطانيه
3- Emergency Aid	21.141	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣- المساعدات الطارئة
4- Development Loans	4.292	5.438	4.837	1.889	660	962	404	2.811	650	123	159	٤- القروض الانمائية
a) U. K.	185	827	1.253	-	280	403	-	570	262	-	-	أ) بريطانيه
b) West Germany	506	1.511	241	211	90	-	64	87	-	9	-	ب) ألمانيا الغربية
c) Kuwait	628	167	559	38	220	150	91	98	150	43	84	ج) الكويت
d) I. D. A.	721	361	195	66	-	58	75	62	50	51	-	د) مؤسسة الانماء الدولي
e) U. S. A. I.D.	747	1.053	977	74	60	341	115	461	159	6	-	هـ) وكالة الانماء الاميركيه
f) Saudi Arabia	1.505	1.500	1.499	1.500	-	-	-	1.499	-	-	-	و) السعوديه
g) Denmark	-	19	113	-	10	10	59	34	29	14	75	ز) الدنمارك

Source : Ministry of Finance.

^{1/} Revised.

المصدر : وزارة المالية •
١/ معدلة

جدول رقم (29) Table No.
النفقات العامة للدولة
Government Expenditures

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

Type of Expenditure	1967	1968	1969	1968	1969				1970			نوع النفقات
				الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	
Total	68.155	80.520	88.410	24.180	17.584	21.428	23.146	26.252	15.330	18.941	17.451	المجموع
a) Recurring	44.659	57.186	65.231	16.540	15.300	16.334	16.821	16.776	14.674	15.335	14.071	أ) متكررة
b) Development	23.496	23.334	23.179	7.640	2.284	5.094	6.325	9.476	656	3.606	3.380	ب) انمائية
1- Defence and Public Security	28.557	38.463	46.165	10.392	11.404	11.657	12.343	10.761	10.251	10.381	10.154	١- الدفاع والأمن العام
a) Recurring	28.061	38.418	45.976	10.347	11.404	11.656	12.274	10.642	10.251	10.381	10.152	أ) متكررة
b) Development	496	45	189	45	-	1	69	119	-	-	2	ب) انمائية
2- Administration	13.479	16.863	12.305	5.378	1.469	2.435	2.663	5.738	1.505	2.050	1.987	٢- الادارة
a) Recurring	5.849	7.411	7.219	2.357	1.450	1.858	1.676	2.235	1.504	1.730	1.422	أ) متكررة
b) Development	7.630	9.452	5.086	3.021	19	577	987	3.503	1	320	565	ب) انمائية
3- Social Services	9.613	9.962	12.400	3.662	2.064	2.777	3.294	4.265	2.536	2.721	2.428	٣- الخدمات الاجتماعية
a) Recurring	7.505	8.069	8.725	2.761	1.791	2.002	2.090	2.842	2.245	2.388	1.806	أ) متكررة
b) Development	2.108	1.893	3.675	901	273	775	1.204	1.423	291	333	622	ب) انمائية
4- Economic Services	11.491	8.837	12.963	2.842	2.014	3.510	3.795	3.644	628	2.826	1.889	٤- الخدمات الاقتصادية
a) Recurring	1.448	1.516	1.533	479	335	372	366	460	330	385	290	أ) متكررة
b) Development	10.043	7.321	11.430	2.363	1.679	3.138	3.429	3.184	298	2.441	1.599	ب) انمائية
5- Communication and Transport Services	5.015	6.395	4.577	1.906	633	1.049	1.051	1.844	410	963	993	٥- خدمات المواصلات والنقل
a) Recurring	1.796	1.772	1.778	596	320	446	415	597	344	451	401	أ) متكررة
b) Development	3.219	4.623	2.799	1.310	313	603	636	1.247	66	512	592	ب) انمائية

Source: Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية •

جدول رقم (30) Table No.
الدين العام الخارجي
External Public Debt

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

Source	رصيد غير المسدد Debt Outstanding				وضع الدين العام في نهاية الربع الرابع As at the End of 4th Qtr. 1970				حركة القروض خلال الربع الرابع During 4th Qtr. 1970			المصدر
	1966	1967	1968	1969	رصيد غير المسدد Debt Outstanding	رصيد غير المسدد Undisbursed	التسديدات Payments		المسحوب Disbursed	التسديدات Payments		
							اقساط Principal	نوائد Interest		اقساط Principal	نوائد Interest	
<u>Total</u>	<u>25,111</u>	<u>30,903</u>	<u>35,650</u>	<u>39,778</u>	<u>40,138</u>	<u>16,720</u>	<u>4,348</u>	<u>1,664</u>	<u>110</u>	<u>53</u>	<u>38</u>	<u>المجموع =====</u>
United Kingdom	11,155	11,785	12,611	13,864	14,126	2,557	-	-	-	-	-	المملكة المتحدة
Kuwait	8,593	8,853	8,682	8,608	8,145	2,858	2,536	864	-	20	21	الكويت
West Germany	1,282	1,736	3,248	3,726	3,724	243	245	431	-	-	-	المانيا الاتحادية
U.S. A.I.D.	810	1,633	2,583	3,505	3,468	3,043	567	270	-	35	12	وكالة الانماء الاميركية
Saudi Arabia	1,500	1,500	2,999	4,499	5,000	-	-	-	-	-	-	السعودية
I.D.A.	1,771	2,542	2,904	3,098	3,240	336	-	99	42	-	5	مؤسسة الانماء الدولية
Denmark	-	4	23	128	335	236	-	-	68	-	-	الدنمارك
C. Itoh & Co. ^{1/}	-	-	-	-	-	875	-	-	-	-	-	سي . اتوه وشركاه ^{1/}
ENI-IMPEX ^{1/}	-	2,850	2,600	2,350	2,100	-	1,000	-	-	-	-	ايني - امبيكس ^{1/}
EXIM Bank	-	-	-	-	-	3,286	-	-	-	-	-	بنك التصدير والاستيراد
Commercial Banks ^{1/}	-	-	-	-	-	3,286	-	-	-	-	-	البنوك التجارية ^{1/}

Source: Jordan Development Board,
Central Bank of Jordan

^{1/} Suppliers credit, payable in foreign currency
and guaranteed by the Government.

المصدر: مجلس الاعمال الاردني
البنك المركزي الاردني

^{1/} تسهيلات ائتمانية مقدمة من المصدرين على أن تدفع
بالعملة الأجنبية بضمان الحكومة الاردنية

جدول رقم (31) Table No
المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي
Industrial Origin of Gross Domestic Product

(in millions of JD)

(بملايين الدنانير)

	1965	1966	1967	1968	1969	
<u>Industrial Origin of Gross Domestic Product at Factor Cost</u>						<u>المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي</u> <u>بسرر الكلفة</u>
Agriculture, Forestry and Livestock (Crops and Forestry) (Livestock)	34.11 (23.05) (11.06)	27.65 (15.98) (11.67)	38.74 (29.15) (9.59)	27.53 (13.04) (14.49)	37.60 (23.49) (14.11)	الزراعة والحراج والمواشي (المحاصيل الزراعية والحراج) (المواشي)
Manufacturing and Mining	16.22	17.27	17.50	20.05	20.05	الصناعة والتعدين
Construction	7.87	9.28	8.69	9.83	11.50	الانشاءات
Electricity and Water Supply	1.68	1.97	1.78	2.27	3.00	الطاقة الكهربائية والمياه
Transportation	12.60	14.42	14.84	14.55	15.00	النقل
Wholesale and Retail Trade	31.43	28.92	39.08	29.07	35.00	تجارة الجملة والمفرق
Banking and Finance	2.11	2.77	3.40	2.97	3.02	الاعمال المصرفية والمالية
Ownership of Dwellings	10.69	11.20	11.90	12.33	12.83	ملكية المساكن
Public Administration and Defence Services	21.41	22.03	26.01	33.25	37.00	الادارة العامة والدفاع الخدمات
	12.83	14.10	15.17	16.64	17.64	
Total Gross Domestic Product at Factor Cost	150.95	149.61	177.11	168.49	192.64	الإنتاج المحلي الإجمالي بسرر الكلفة
+ Indirect Taxes	16.66	20.89	17.60	18.42	19.17	+ الضرائب غير المباشرة
= Total G. D. P. at Market Prices	167.61	170.50	194.71	186.91	211.81	= الإنتاج المحلي الإجمالي بسرر السوق
+ Net Factor Income From Abroad	12.93	15.15	11.24	10.37	14.03	+ صافي الدخل من الاستثمار في الخارج
= Total Gross National Product (at Market Prices)	180.54	185.65	205.95	197.28	225.84	= الإنتاج القومي الإجمالي بسرر السوق
Minus Depreciation Allowances	-6.66	-7.21	-6.76	-8.19	-9.19	ناقصا نفقات اهتلاك رأس المال
Minus Indirect Taxes	-16.66	-20.89	-17.60	-18.42	-19.17	ناقصا الضرائب غير المباشرة
= Net National Product (at Factor Cost)	157.22	157.55	181.59	170.67	197.48	= الإنتاج القومي الصافي (بسرر الكلفة)

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة •

جدول رقم (32) Table No.
الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي
Expenditures on Gross National Product

(in millions of JD)

(بملايين الدنانير)

	1964	1965	1966	1967	1968	
1. Private Consumption Expenditure	123.47	138.04	149.48	158.55	153.36	(1) الانفاق على الاستهلاك الخاص
2. General Government Consumption Expenditure	32.27	36.79	39.17	46.36	58.61	(2) الانفاق الحكومي العام على الاستهلاك
3. Gross Private Fixed Capital Formation	12.80	13.55	15.20	11.55	14.02	(3) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الخاص
4. Gross Fixed Capital Formation of General Government	5.97	10.35	12.45	14.97	15.95	(4) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الحكومي
5. Change in Stocks	6.52	3.89	-1.26	-0.70	+7.68	(5) التغير في قيمة الموجودات
Expenditure on Consumption and Gross Capital Formation	181.03	202.62	215.04	230.73	249.62	الانفاق على الاستهلاك والتكوين الرأسمالي الاجمالي
6. Exports of Goods and Services	24.57	28.54	32.06	27.66	28.27	(6) البضائع والخدمات المصدرة
Expenditure on Gross Domestic Product and Imports	205.60	231.16	247.10	258.39	277.89	مجموع الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي والواردات
7. Less Imports of Goods and Services	56.65	63.55	76.60	63.68	90.98	(7) ناقصا البضائع والخدمات المستوردة
Expenditure on Gross Domestic Product	148.95	167.61	170.50	194.71	186.91	الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي
8. Net Factor Income from Abroad	11.67	12.93	15.15	11.24	10.37	(8) صافي الدخل والاستثمارات في الخارج
Expenditure on Gross National Product	160.62	180.54	185.65	205.95	197.28	الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

Source: Department of Statistics

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة

جدول رقم (33) Table No.
الانتاج الزراعي
Agricultural Production

(in thousands of tons)

(بالالف طن)

Crop	المحصول	1966	1967	1968	1969	1970 ^{1/}
Wheat	حنطة	101.2	239.7	116.2	159.3	54.1
Barely	شعير	22.8	77.7	24.1	42.5	5.1
Tobacco	دخان	1.6	2.1	2.1	2.0	1.6
Other Field Crops	بقية المحاصيل الحقلية	25.4	56.1	19.8	31.3	20.0
Tomatoes	بنندورة	179.0	259.7	152.9	150.1	107.0
Other Vegetables	خضار أخرى	232.2	282.2	85.6	69.1	55.0
Olives	زيتون	32.7	64.0	36.3	23.9	28.0
Grapes	عنب	61.9	71.6	19.3	14.2	19.0
Citrus Fruits	حمضيات	48.9	61.4	37.3	24.3	18.0
Water Melons	بطيخ وشمام	47.7	118.4	82.2	53.2	36.0
Other Fruits	فواكه أخرى	54.3	64.8	20.1	27.7	30.0

Source: Ministry of Agriculture
for the year 1966.
Department of Statistics for
the years 1967, 1968, 1969, 1970.

Note : Figures for the years 1969, 1970
pertain to the East Bank only.

^{1/} Preliminary.

المصدر: وزارة الزراعة لعام ١٩٦٦ .
دائرة الإحصاءات العامة
للعوام ١٩٦٧ ، ١٩٦٨ ، ١٩٦٩ ،
١٩٧٠ .

ملاحظه : الأرقام لعامي ١٩٦٩ / ١٩٧٠

للضفة الشرقية فقط .

^{١/} أولية .

جدول رقم (34) Table No.
الانتاج الصناعي لاهم الصناعات
Production of Principal Industries

Products	Unit	1967	1968	1969	1970	1970												1971	الوحدة	المنتجات
						كانون الثاني Jan.	فباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الثاني Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الأول Dec.	كانون الثاني Jan.		
Phosphate (dry)	000 tons	917.8	1161.9	1087.3	938.9	85.1	72.0	104.1	101.6	89.9	77.7	103.9	124.3	48.2	27.5	40.8	63.8	44.8	ألف طن	الفوسفات (جاف)
Cement	000 tons	289.2	375.6	480.4	377.6	41.5	24.8	38.9	37.9	44.3	31.9	41.6	41.0	9.5	20.5	23.6	22.1	25.1	ألف طن	الاسمنت
Petroleum Products	000 tons	392.6	392.9	464.1	445.8	38.4	38.8	42.4	51.7	43.0	41.9	44.8	41.2	13.3	22.2	29.0	39.1	50.7	ألف طن	المنتجات البترولية
Sole Leather and Wool	tons	329.4	399.3	373.7	276.8	30.7	33.6	29.4	28.7	29.3	17.8	18.0	37.3	3.6	14.0	11.0	23.4	44.6	طن	جلد النعل والصوف والشعر
Upper Leather	000 sq.ft.	1671	1678	1687	1302	176	104	124	127	121	122	88	128	26	62	84	140	109	ألف قدم ²	الجلد العلوي
Detergents	tons	1300	1300	1312	1709	105	122	184	153	117	99	191	191	40	105	196	206	170	طن	مسحوق الصابون
Liquid Batteries	000 Batts.	45.6	59.6	66.9	66.8	7.2	6.6	8.4	7.6	8.6	7.2	7.7	5.7	1.9	0.2	2.3	3.4	3.0	ألف بطارية	البطاريات السائلة
Cigarettes *	tons	1804	1619	1803	1619	136	145	126	120	145	138	158	142	77	81	159	192	97	طن	السجائر *
Spirits and Alcoholic Drinks *	000 litres	1911	2189	2192	2162	189	162	208	195	232	200	215	233	114	155	156	103	169	ألف لتر	الكحول والمشروبات السروحية *
Paper	tons	-	2063	2741	2692	193	220	367	310	238	192	297	284	105	0.0	78	408	n. a.	طن	الورق
Electricity *	Mill. KWH	91.1	104.5	122.7	120.0	12.0	10.1	12.1	11.8	11.9	10.0	12.1	11.9	4.8	5.0	7.9	10.4	n. a.	مليون ك.و.س	الطاقة الكهربائية *
Iron	tons	-	14400	26551	24070	3019	2278	3306	2749	3072	1584	1556	3103	457	882	1083	981	1575	طن	الحديد
Textiles *	000 yards	443	486	512	478	42	22	47	39	40	45	52	49	14	27	58	43	54	ألف ياردة	الأجواح *

Source: Industrial companies in Jordan.

* Figures from 1967 exclude the West Bank.

Note: Some monthly figures for 1970 were revised to coincide with the annual total.

المصدر : المؤسسات الصناعية في الاردن
* الأرقام اعتباراً من ١٩٦٧ لا تشمل انتاج الضفة الغربية .
ملاحظة : عدلت بعض الأرقام الشهرية لعام ١٩٧٠ لتتطابق المجموع السنوي .

جدول رقم (35) Table No.
الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدينتي عمان والزرقاء
The Amman and Zarka Cost of Living Index

(1967=100)

(١٩٦٧=١٠٠)

الفترة Period	جميع المواد All Items		المواد الغذائية Food		المساكن Housing		الملابس Clothing		السلع والخدمات الأخرى Other Goods & Services	
	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka
(Weight) (الترجيح)	(100.0)	(100.0)	(35.0)	(35.3)	(32.3)	(33.5)	(12.1)	(13.2)	(20.6)	(18.0)
Average 1968 المعدل	99.7	100.4	97.8	98.1	100.9	102.4	99.5	100.9	101.1	101.0
Average 1969 المعدل	107.5	104.6	118.8	110.4	101.2	101.1	101.3	100.4	101.3	103.0
Average 1970 المعدل	114.8	112.2	128.1	113.9	107.3	109.5	107.2	112.4	108.5	113.5
January 1970 كانون الثاني	113.5	111.1	125.0	112.8	107.1	108.7	106.4	110.4	108.2	112.6
February شباط	115.5	112.7	130.7	117.0	107.1	108.7	106.5	111.5	108.4	112.7
March آذار	116.5	112.9	133.1	116.5	107.2	109.7	107.6	111.6	108.4	112.7
April نيسان	114.9	112.9	128.3	116.3	107.3	109.7	107.0	111.6	108.6	113.1
May أيار	113.4	111.7	124.1	112.5	107.3	109.7	107.0	112.6	108.6	113.1
June حزيران	113.9	111.5	125.5	112.1	107.3	109.5	107.0	112.6	108.6	113.1
July تموز	113.3	111.4	123.8	111.9	107.3	109.5	107.0	112.6	108.6	113.1
August آب	112.3	110.1	120.8	108.1	107.3	109.5	107.0	112.6	108.6	113.1
September أيلول	114.4	111.4	126.8	110.9	107.3	109.5	107.0	112.6	108.6	114.7
October تشرين الأول	115.3	111.4	129.5	110.9	107.3	109.5	107.0	112.6	108.6	114.7
November تشرين الثاني	116.9	114.9	133.7	120.2	107.5	110.1	107.0	113.5	108.6	114.7
December كانون الأول	117.9	114.1	135.6	117.2	107.4	110.2	110.7	114.4	108.6	114.8
January 1971 كانون الثاني	122.4	118.1	148.7	127.0	107.1	110.3	110.5	116.8	108.5	116.0

Note : Figures are based on a random sample survey carried for families of wage-earners in private and government civil establishments whose monthly wages range from JD 21 to 60.
Source: Department of Statistics.

ملاحظة : تستند الأرقام على عينة عشوائية مأخوذة لعائلات المستخدمين بأجور في المؤسسات الخاصة والمدنية الحكومية الذين تتراوح دخولهم الشهرية من ٢١ - ٦٠ ديناراً.
المصدر : دائرة الإحصاء العامة.

جدول رقم (36) Table No.
نشاط البناء Construction Activity

(Area in thousands of m²)

(المساحة بالالف متر مربع)

الفترة Period	للمسكن فقط Solely Residential						ابنية للسكن ولاغراض اخرى Residential and Other					
	عمان Amman		الزرقاء Zarka		جميع اللوىة All Districts		عمان Amman		الزرقاء Zarka		جميع اللوىة All Districts	
	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area
1966 ^{1/}	194	53.9	n.a.	n.a.	2499	251.7	183	13.1	n.a.	n.a.	429	62.3
1967	365	33.0	226	27.5	1614	139.8	125	14.3	26	8.7	324	46.6
1968	751	113.0	582	54.5	3135	276.7	257	78.0	100	12.4	550	115.8
1969	1006	192.3	372	48.0	2792	329.1	126	43.8	10	21.5	342	90.7
1970												
1st Qtr. الربع الاول	253	47.4	108	10.8	n.a.	n.a.	37	12.6	26	2.9	n.a.	n.a.
2nd Qtr. الربع الثاني	317	61.9	130	14.3	n.a.	n.a.	42	14.4	38	5.2	n.a.	n.a.
3rd Qtr. الربع الثالث	128	27.1	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	39	9.2	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

^{1/} Includes the West Bank.

Source: Department of Statistics,
Municipalities of Amman and Zarka.

^{1/} تشمل الضفة الغربية .
المصدر: دائرة الاحصاءات العامة .
أمانة العاصمة وبلدية الزرقاء .

INDEX

Table No.

1	Money Supply and Quasi-Money
2	Change in Money Supply and Factors Affecting Money Supply
3	Gold and Foreign Exchange Reserves
4	Foreign Exchange Receipts
5	Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan
6	Assets and Liabilities of Commercial Banks
7	Monetary Survey of the Banking System
8	Commercial Bank Deposits According to Depositors
9	Commercial Bank Deposits by Type of Deposit
10	Sectoral Distribution of Commercial Bank Credit Outstanding
11	Bank Clearings
12	Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions
13	Loan Activities of Specialized Credit Institutions
14	Jordan Balance of Payments
15	Foreign Exchange Permits Issued by Area
16	Foreign Exchange Permits Issued for Invisible Items and Capital Transfers
17	Issued Import Licenses
18	Arrivals and Departures by Nationality
19	Geographical Distribution of Foreign Trade
20	Foreign Trade by Economic Function
21	Domestic Exports by Commodity According to SITC
22	Imports by Commodity According to SITC
23	Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC
24	Imports from Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC
25	Activity in Aqaba Port
26	Summary of Central Government Budget
27	Central Government Domestic Revenue
28	Foreign Receipts of Central Government
29	Government Expenditures
30	External Public Debt
31	Industrial Origin of Gross Domestic Product
32	Expenditures on Gross National Product
33	Agricultural Production
34	Production of Principal Industries
35	The Amman and Zarka Cost of Living Index
36	Construction Activity



Central Bank Of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 7 No. 1

January 1971

DEPARTMENT OF RESEARCH AND STUDIES